



Вспомогательный орган по осуществлению

**Доклад Вспомогательного органа по осуществлению
о работе его сорок четвертой сессии, состоявшейся
в Бонне 16–26 мая 2016 года**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня).....	1–2	5
II. Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня).....	3–13	5
A. Утверждение повестки дня	3–7	5
B. Организация работы сессии	8	8
C. Стимулирующий обмен мнениями в рамках процесса международных консультаций и анализа.....	9–10	8
D. Другие санкционированные мероприятия	11	9
E. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя.....	12–13	9
III. Представление информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, и ее рассмотрение (Пункт 3 повестки дня).....	14–28	9
A. Положение в области представления и рассмотрения вторых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции.....	14	9
B. Компиляция и обобщение шестых национальных сообщений и первых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции.....	15–16	10
C. Итоги первого раунда процесса международных оценки и рассмотрения (2014–2015 годы).....	17–22	10



	D. Пересмотр «Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть II: Руководящие принципы РКИКООН для подготовки национальных сообщений».....	23–28	11
IV.	Представление информации Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции (Пункт 4 повестки дня).....	29–42	12
	A. Информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции	29–41	12
	B. Оказание финансовой и технической поддержки.....	29–41	12
	C. Краткие доклады по техническому анализу двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции	42	15
V.	Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 4, пункт 12, Парижского соглашения (Пункт 5 повестки дня).....	43–47	15
VI.	Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 7, пункт 12, Парижского соглашения (Пункт 6 повестки дня).....	48–51	16
VII.	Вопросы, связанные с механизмами согласно Киотскому протоколу (Пункт 7 повестки дня).....	52–63	17
	A. Обзор условий и процедур для механизма чистого развития	52–56	17
	B. Обзор руководящих принципов для совместного осуществления ...	57–61	17
	C. Процедуры, механизмы и институциональные договоренности для подачи апелляции в отношении решений Исполнительного совета механизма чистого развития	62–63	18
VIII.	Вопросы, касающиеся наименее развитых стран (Пункт 8 повестки дня).....	64–80	18
IX.	Национальные планы в области адаптации (Пункт 9 повестки дня).....	81–89	21
X.	Третий обзор функционирования Адаптационного фонда (Пункт 10 повестки дня).....	90–91	22
XI.	Сфера охвата и условия периодической оценки Механизма по технологиям в связи с оказанием поддержки осуществлению Парижского соглашения (Пункт 11 повестки дня).....	92–96	22
XII.	Укрепление потенциала в развивающихся странах (Пункт 12 повестки дня).....	97–103	24
	A. Третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок для укрепления потенциала согласно Конвенции	97–98	24
	B. Третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок для укрепления потенциала согласно Киотскому протоколу.....	99	24
	C. Круг ведения Парижского комитета по укреплению потенциала.....	100–103	24

XIII.	Обзор Дохинской программы работы по статье 6 Конвенции (Пункт 13 повестки дня).....	104–114	25
XIV.	Воздействие осуществления мер реагирования (Пункт 14 повестки дня).....	115–129	27
	A. Усовершенствованный форум и программа работы.....	115–123	27
	B. Условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования.....	124–127	28
	C. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола....	128	29
	D. Прогресс в области осуществления решения 1/CP.10.....	129	29
XV.	Сфера охвата следующего периодического обзора долгосрочной глобальной цели согласно Конвенции и общего прогресса в ее достижении (Пункт 15 повестки дня).....	130–134	30
XVI.	Гендерные вопросы и изменение климата (Пункт 16 повестки дня).....	135–142	30
XVII.	Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний (Пункт 17 повестки дня).....	143–169	32
XVIII.	Административные, финансовые и институциональные вопросы (Пункт 18 повестки дня).....	170–181	35
	A. Финансовые и бюджетные вопросы.....	170–176	35
	B. Постоянный обзор функций и деятельности секретариата.....	177	37
	C. Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Киотскому протоколу.....	178–179	37
	D. Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Конвенции.....	180–181	37
XIX.	Прочие вопросы (Пункт 19 повестки дня).....	182	38
XX.	Закрытие сессии и доклад о работе сессии (Пункт 20 повестки дня).....	183–191	38
Приложения			
I.	Руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть II: Руководящие принципы РКИКООН для подготовки национальных сообщений.....		40
II.	Программа работы усовершенствованного форума по воздействию осуществления мер реагирования (июнь 2016 года – ноябрь 2018 года).....		74
III.	Круг ведения специальных групп технических экспертов по воздействию осуществления мер реагирования.....		77

Добавление – FCCC/SBI/2016/8/Add.1

Проекты решений, препровожденные для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон и Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

Проект решения -/СР.22. Итоги первого раунда процесса международных оценки и рассмотрения (2014–2015 годы)

Проект решения -/СР.22. Парижский комитет по укреплению потенциала

Проект решения -/СР.22. Повышение эффективности Дохинской программы работы по статье 6 Конвенции

Проект решения -/СР.22. Финансовые и бюджетные вопросы

Проект решения -/СМР.12. Финансовые и бюджетные вопросы

Проект решения -/СМР.12. Обзор руководящих принципов для совместного осуществления

Проект решения -/СМР.12. Третий обзор функционирования Адаптационного фонда

I. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

1. Сорок четвертая сессия Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) состоялась в Боннском всемирном центре конференций в Бонне, Германия, 16–26 мая 2016 года.

2. Председатель ВОО г-н Томаш Хрушов (Польша) открыл сессию в понедельник, 16 мая, и приветствовал все Стороны и всех наблюдателей. Он также приветствовал г-на Чжихуа Чэня (Китай) в качестве заместителя Председателя ВОО и на 2-м заседании 20 мая, он приветствовал г-на Сидата Яффа (Гамбия), который только что присоединился к сессии, в качестве Докладчика. На первом пленарном заседании г-жа Лоранс Тибиана (Франция) выступила с заявлением от имени Председателя Конференции Сторон (КС)¹.

II. Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

A. Утверждение повестки дня

(Подпункт 2 а) повестки дня)

3. На своем 1-м заседании 16 мая ВОО рассмотрел записку Исполнительного секретаря, содержащую предварительную повестку дня и аннотации (FCCC/SBI/2016/1). С заявлениями выступили представители семи Сторон, в том числе от имени Группы 77 и Китая (Г77 и Китай) и Зонтичной группы.

4. На этом же заседании ВОО утвердил повестку дня, за исключением пункта 5, и отложил рассмотрение подпункта 4 а). ВОО согласился с предложением Председателя о том, чтобы он провел консультации с заинтересованными Сторонами по пункту 5 предварительной повестки дня и сообщил о достигнутом прогрессе. ВОО также согласился с предложением Председателя о том, чтобы заместитель Председателя провел консультации в отношении подхода к подпункту 4 а) повестки дня и сообщил об итогах своих консультаций на заключительном заседании ВОО.

5. На 2-м заседании Председатель сообщил Сторонам об итогах своих консультаций по пункту 5 предварительной повестки дня и представил ВОО документ FCCC/SBI/2016/L.2, отражающий результаты этих консультаций. С заявлениями выступили представители трех Сторон. По предложению Председателя ВОО утвердил повестку дня, содержащуюся в этом документе и представленную ниже, которая заменяет повестку дня, утвержденную на его 1-м заседании.

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) организация работы сессии;

¹ Текст заявления имеется на портале для представления материалов по адресу www.unfccc.int/5900 (кликнуть на «Submissions from Parties» под заголовком «SBI», выбрать «SBI 44»).

- c) стимулирующий обмен мнениями в рамках процесса международных консультаций и анализа;
 - d) другие санкционированные мероприятия;
 - e) выборы других должностных лиц, помимо Председателя.
3. Представление информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, и ее рассмотрение:
- a) положение в области представления и рассмотрения вторых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - b) компиляция и обобщение шестых национальных сообщений и первых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - c) итоги первого раунда процесса международных оценки и рассмотрения (2014–2015 годы);
 - d) пересмотр «Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть II: Руководящие принципы РККОООН для подготовки национальных сообщений».
4. Представление информации Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции:
- a) информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (*подпункт повестки дня, рассмотрение которого было отложено*);
 - b) оказание финансовой и технической поддержки;
 - c) краткие доклады по техническому анализу двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции.
5. Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 4, пункт 12, Парижского соглашения.
6. Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 7, пункт 12, Парижского соглашения.
7. Вопросы, связанные с механизмами согласно Киотскому протоколу:
- a) обзор условий и процедур для механизма чистого развития;
 - b) обзор руководящих принципов для совместного осуществления;
 - c) процедуры, механизмы и институциональные договоренности для подачи апелляций в отношении решений Исполнительного совета механизма чистого развития.
8. Вопросы, касающиеся наименее развитых стран.
9. Национальные планы в области адаптации.

10. Третий обзор функционирования Адаптационного фонда.
 11. Сфера охвата и условия периодической оценки Механизма по технологиям в связи с оказанием поддержки осуществлению Парижского соглашения.
 12. Укрепление потенциала в развивающихся странах:
 - a) третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок для укрепления потенциала согласно Конвенции;
 - b) третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок для укрепления потенциала согласно Киотскому протоколу;
 - c) круг ведения Парижского комитета по укреплению потенциала.
 13. Обзор Дохинской программы работы по статье 6 Конвенции.
 14. Воздействие осуществления мер реагирования:
 - a) усовершенствованный форум и программа работы;
 - b) условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования;
 - c) вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола;
 - d) прогресс в области осуществления решения 1/СР.10.
 15. Сфера охвата следующего периодического обзора долгосрочной глобальной цели согласно Конвенции и общего прогресса в ее достижении.
 16. Гендерные вопросы и изменение климата.
 17. Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний.
 18. Административные, финансовые и институциональные вопросы:
 - a) финансовые и бюджетные вопросы;
 - b) постоянный обзор функций и деятельности секретариата;
 - c) привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Киотскому протоколу;
 - d) привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Конвенции.
 19. Прочие вопросы.
 20. Закрытие сессии и доклад о работе сессии.
6. На возобновленном 1-м заседании 17 мая с заявлениями выступили представители девяти Сторон, в том числе от имени Группы 77 и Китая, Зонтичной группы, Европейского союза (ЕС), Группы за целостность окружающей среды (ГЦОС), Группы африканских государств, Альянса малых островных государств (АОСИС), наименее развитых стран (НРС), Боливарианского альянса для народов нашей Америки – Народный договор о торговле и Независимой ассоциации для Латинской Америки и Карибского бассейна (НАЛАКБ). С заявле-

ниями выступили также представители профсоюзных неправительственных организаций (НПО), женских и гендерных НПО, молодежных НПО, природоохранных НПО и организаций коренных народов².

7. На возобновленном 3-м заседании, состоявшемся 26 мая, Председатель доложил о неофициальных консультациях, проведенных заместителем Председателя по подпункту 4 а). Он проинформировал Стороны о том, что не было достигнуто консенсуса в отношении подхода к рассмотрению этого подпункта. По предложению Председателя ВОО принял решение включить данный вопрос в предварительную повестку дня ВОО 45.

В. Организация работы сессии

(Подпункт 2 b) повестки дня)

8. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании, на котором Председатель обратил внимание на записку, содержащую информацию об организации сессии, размещенную на веб-странице ВОО 44³. По предложению Председателя ВОО принял решение действовать на основе программы работы, изложенной в упомянутой выше информационной записке, и в соответствии с ранее принятыми ВОО выводами о своевременном завершении переговоров и соответствующих методах работы⁴.

С. Стимулирующий обмен мнениями в рамках процесса международных консультаций и анализа

(Подпункт 2 c) повестки дня)

9. ВОО рассмотрел этот подпункт повестки дня на своем 1-м заседании и принял к сведению представленную Председателем информацию об организации первого рабочего совещания о стимулирующем обмене мнениями (СОМ) в рамках процесса международных консультаций и анализа (МКА), которое должно состояться 20 и 21 мая.

10. Председатель обратил внимание на приложение IV к решению 2/СР.17, а также на веб-страницу СОМ⁵. Он проинформировал ВОО о том, что результаты процесса МКА будут включать для каждой Стороны отчет о работе сессии СОМ и краткий доклад о техническом анализе двухгодичного доклада, содержащего обновленную информацию⁶.

² Тексты заявлений, в том числе тех, которые не были сделаны в ходе пленарного заседания, имеются на портале для представления материалов по адресу www.unfccc.int/5900 (кликнуть на «Submissions from Parties» под заголовком «SBI» для выхода на портал для представления материалов, выбрать «SBI 44», затем искать «statements»).

³ www.unfccc.int/9392.

⁴ FCCC/SBI/2014/8, пункты 213 и 218–221.

⁵ www.unfccc.int/9382.

⁶ См. пункт 42 ниже и www.unfccc.int/8722.

D. Другие санкционированные мероприятия

(Подпункт 2 d) повестки дня)

11. ВОО рассмотрел этот подпункт повестки дня на своем 1-м заседании и принял к сведению представленную Председателем информацию о санкционированных мероприятиях, обратив внимание на совещания технических экспертов, которые являются центральным элементом процесса технического рассмотрения.

E. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя

(Подпункт 2 e) повестки дня)

12. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании, а также на своем возобновленном 3-м заседании. На 1-м заседании Председатель напомнил о правиле 27 применяемого проекта правил процедуры, согласно которому ВОО предстоит избрать своего Докладчика. На этом же заседании ВОО отметил, что консультации по вопросу о выдвижении кандидатур на должности Докладчика продолжаются и координируются с консультациями в отношении кандидатур для всех других органов, созданных в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом к ней, которые проводятся под руководством Председателя КС.

13. Председатель проинформировал Стороны о том, что кандидатуры на должность Докладчика не были получены и что в соответствии с пунктом 2 правила 22 применяемого проекта правил процедуры действующий Докладчик г-н Яффа будет оставаться в этой должности до избрания его преемника на следующей сессии ВОО.

III. Представление информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, и ее рассмотрение

(Пункт 3 повестки дня)

A. Положение в области представления и рассмотрения вторых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 3 а) повестки дня)

Ход работы

14. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании и принял к сведению информацию, содержащуюся в документе FCCC/SBI/2016/INF.1.

В. Компиляция и обобщение шестых национальных сообщений и первых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 3 b) повестки дня)

1. Ход работы

15. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании, а также на своем 3-м заседании, состоявшемся 25 мая. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Хелен Плюм (Новая Зеландия) и г-жи Энн Размуссен (Самоа). На своем 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁷.

2. Выводы

16. ВОО принял к сведению компиляцию и обобщение шестых национальных сообщений и первых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), которые были подготовлены секретариатом в 2014 году⁸, и отметил, что компиляция и обобщение вторых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I, будут обсуждаться на ВОО 45 (ноябрь 2016 года)⁹.

С. Итоги первого раунда процесса международных оценки и рассмотрения (2014–2015 годы)

(Подпункт 3 c) повестки дня)

1. Ход работы

17. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Сян Гао (Китай) и г-жи Плюм. На своем 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁰.

2. Выводы

18. ВОО продолжил свое рассмотрение характера и охвата выводов ВОО относительно итогов первого раунда процесса международных оценки и рассмотрения (МОР)¹¹.

19. ВОО отметил, что в ходе трех сессий рабочей группы по многосторонней оценке в рамках МОР, состоявшихся на ВОО 41, ВОО 42 и ВОО 43, была проведена многосторонняя оценка в общей сложности 43 Сторон, являющихся развитыми странами, которые представили свои двухгодичные доклады¹².

⁷ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.1.

⁸ FCCC/SBI/2014/INF.20 и Add.1 и 2 и Add.1/Corr.1.

⁹ См. решение 2/CP.17, пункт 21.

¹⁰ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.12.

¹¹ См. решение 2/CP.17, приложение II, пункт 12.

¹² Стороны, ставшие объектом многосторонней оценки в ходе первого раунда МОР: Австралия, Австрия, Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Европейский союз, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр,

20. ВОО принял к сведению опубликование материалов¹³ для Сторон, упомянутых в пункте 19 выше. Он отметил, что эти материалы, которые представляют собой часть опыта, накопленного в ходе первого раунда МОР, обеспечат информационную основу для пересмотра условий и процедур, упомянутого в пункте 26 решения 2/СР.17.

21. ВОО с признательностью отметил, что первый раунд процесса МОР способствует достижению общих целей, упомянутых в пункте 1 приложения II к решению 2/СР.17, и внес свой вклад в укрепление доверия между Сторонами. Он отметил, что в целом Стороны в ходе периода вопросов и ответов представили 651 вопрос, на который должны были ответить 43 Стороны, подвергшиеся многосторонней оценке. ВОО отметил также, что рекомендации и слова одобрения, содержащиеся в докладах о техническом рассмотрении и высказанные в процессе постановки вопросов и ответов на них, который является частью МОР, помогли Сторонам понять, какого прогресса по-прежнему необходимо достичь для повышения транспарентности.

22. ВОО рекомендовал проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия на КС 22 (ноябрь 2016 года)¹⁴.

D. Пересмотр «Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть II: Руководящие принципы РКИКООН для подготовки национальных сообщений»

(Подпункт 3 d) повестки дня)

1. Ход работы

23. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях. На 1-м заседании Председатель проинформировал Стороны о предсессионном рабочем совещании по пересмотру «Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть II: Руководящие принципы РКИКООН для подготовки национальных сообщений» (далее именуется как руководящие принципы РКИКООН для подготовки НС). Председатель уведомил Стороны, что доклад рабочего совещания будет опубликован позднее в тот же день и что он будет использоваться в качестве основы для обсуждения в рамках данного пункта повестки дня¹⁵.

24. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве

Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония.

¹³ Материалы Сторон имеются на соответствующих страницах Сторон в рамках многосторонней оценки по адресу unfccc.int/focus/mitigation/the_multilateral_assessment_process_under_the_iar/items/9456.php.

¹⁴ Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBI/2016/8/Add.1.

¹⁵ Доклад о работе рабочего совещания см. в документе FCCC/SBI/2016/INF.4/Rev.1.

г-жи Фатимы Хуссейн (Кения) и г-жи Плюм. На возобновленном 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁶.

2. Выводы

25. ВОО продолжил начатое на ВОО 40 рассмотрение вопроса о пересмотре руководящих принципов РКИКООН для НС¹⁷.

26. ВОО отметил прогресс в деле пересмотра руководящих принципов РКИКООН для подготовки НС, достигнутый Сторонами на рабочем совещании, состоявшемся 13 и 14 мая 2016 года, а также отметил, что доклад рабочего совещания¹⁸ закладывает хорошую базу для работы по этому вопросу в ходе сессии.

27. ВОО согласовал текст проекта пересмотренных руководящих принципов, содержащийся в приложении I, за исключением текста, заключенного в квадратные скобки в пункте 71.

28. ВОО далее постановил продолжить рассмотрение заключенного в квадратные скобки текста, упомянутого в пункте 27 выше, чтобы завершить разработку руководящих принципов РКИКООН для НС на ВОО 45 и рекомендовать их для рассмотрения и принятия на КС 22.

IV. Представление информации Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции

(Пункт 4 повестки дня)

A. Информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 4 а) повестки дня, *рассмотрение которого было отложено*)

B. Оказание финансовой и технической поддержки

(Подпункт 4 b) повестки дня)

1. Ход работы

29. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2016/INF.2. С заявлениями выступили представители десяти Сторон, в том числе от имени ЕС. На 1-м заседании Председатель ВОО предложил представителю секретариата Глобального экологического фонда (ГЭФ) сделать заявление¹⁹. На этом же заседании Председатель предложил подготовить проект выводов по данному подпункту повестки дня в консультации с заинтересованными Сторонами.

30. На своем возобновленном 3-м заседании в ответ на обмен мнениями, состоявшийся между несколькими Сторонами после того, как одна Страна выра-

¹⁶ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.22.

¹⁷ Содержатся в документе FCCC/CP/1999/7.

¹⁸ Содержится в документе FCCC/SBI/2016/INF.4/Rev.1.

¹⁹ Заявление имеется по адресу unfccc.int/9553.

зила озабоченность²⁰, Председатель признал работу ГЭФ в деле оказания поддержки и финансирования Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), в подготовке многочисленных докладов в соответствии с Конвенцией, о которых говорится в выводах по данному подпункту, и призвал Стороны, не включенные в приложение I, которые еще не сделали этого, обратиться с просьбой о представлении им такой финансовой поддержки. Председатель предложил ГЭФ совместно работать со всеми странами – получателями помощи в целях обеспечения им эффективного доступа к финансовым ресурсам ГЭФ, с тем чтобы просьбы Сторон рассматривались надлежащим и своевременным образом. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы²¹.

2. Выводы

31. ВОО приветствовал представленную секретариатом ГЭФ информацию о финансовой поддержке, оказанной ГЭФ в подготовке двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию (ДДОИ), Сторонами, не включенными в приложение I²².

32. ВОО предложил ГЭФ продолжать предоставлять подробную информацию о его деятельности, связанной с подготовкой ДДОИ, включая информацию о датах заявок на финансирование, одобрения финансирования и выплаты средств, а также о приблизительных сроках представления ДДОИ в секретариат, для рассмотрения на ВОО 45.

33. ВОО отметил, что по состоянию на 16 мая 2016 года свои первые ДДОИ представили 32 Стороны, не включенные в приложение I, и что до 31 декабря 2016 года ожидается представление первых ДДОИ еще 11 Сторонами, не включенными в приложение I.

34. ВОО также отметил, что по состоянию на 16 мая 2016 года секретариат ГЭФ получил и обработал в общей сложности 92 поданные Сторонами, не включенными в приложение I, заявки на финансирование подготовки их первого ДДОИ. Пять из этих заявок были получены после истечения первоначального крайнего срока для представления первых ДДОИ в декабре 2014 года. ГЭФ также получил 12 представленных Сторонами, не включенными в приложение I, заявок на финансирование подготовки их вторых ДДОИ; ожидается, что четыре таких ДДОИ будут представлены до 31 декабря 2016 года.

35. ВОО далее отметил, что по состоянию на 24 мая 2016 года насчитывалось большое количество ДДОИ, не представленных Сторонами, не включенными в приложение I, признав при этом те проблемы, с которыми Стороны, не включенные в приложение I, сталкиваются с точки зрения своевременного представления своих ДДОИ. Он сослался на пункт 41 а) решения 2/СР.17, в котором говорится о том, что Стороны, не включенные в приложение I, в соответствии с их возможностями и уровнем поддержки, оказанной для представления информации, должны представить свои первые ДДОИ до декабря 2014 года. Он призвал Стороны, не включенные в приложение I, которые еще не завершили рабо-

²⁰ С заявлениями, сделанными по этому подпункту повестки дня, можно ознакомиться через веб-трансляцию заседания на http://unfccc6.meta-fusion.com/bonn_may_2016/events/2016-05-26-15-00-subsiary-body-for-implementation-sbi-resumed-3rd-meeting/provision-of-financial-and-technical-support-agenda-item-4-b.

²¹ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.11.

²² FCCC/SBI/2016/INF.2.

ту над своими первыми ДДОИ и не представили их, сделать это в кратчайшие сроки.

36. Сославшись на решение 2/CP.17, ВОО вновь настоятельно призвал²³ Стороны, не включенные в приложение I, которые еще не подали ГЭФ свою заявку с просьбой об оказании поддержки в подготовке их первого ДДОИ, своевременно сделать это. Кроме того, он призвал учреждения ГЭФ продолжать оказывать содействие подготовке и представлению предложений по проектам Сторонами, не включенными в приложение I, для подготовки их ДДОИ и реагировать на предложения по проектам.

37. ВОО напомнил информацию, представленную ГЭФ в его докладе для КС 21²⁴, о процедурах, имеющихся для облегчения доступа Сторон, не включенных в приложение I, к финансированию для целей подготовки их национальных сообщений и нескольких ДДОИ путем направления одного запроса. Отметив, что 13 Сторон уже воспользовались такой упрощенной процедурой, ВОО призвал все Стороны, не включенные в приложение I, рассмотреть возможность обращения с просьбой о финансировании подготовки сразу нескольких докладов путем направления одного запроса и просил учреждения ГЭФ своевременно реагировать на такие запросы.

38. ВОО приветствовал представленную ГЭФ информацию о его Глобальной программе поддержки для подготовки национальных сообщений и двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию Сторонами, не включенными в приложение I²⁵, особенно в связи с разработкой и осуществлением программы работы на 2016 год. ВОО призвал Стороны, не включенные в приложение I, воспользоваться возможностями для получения технической помощи и поддержки по линии Программы глобальной поддержки.

39. ВОО с удовлетворением отметил, что ГЭФ добился значительного прогресса в учреждении Инициативы в области укрепления потенциала в интересах транспарентности в соответствии с призывом КС 21²⁶. Он вновь обратился к ГЭФ с просьбой представить дополнительную информацию по этому вопросу в его докладе для КС 22.

40. ВОО признал вклад Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), в оказание технической поддержки Сторонам, не включенным в приложение I, и настоятельно призвал Стороны, включенные в приложение II к Конвенции, являющиеся развитыми странами, и другие Стороны, являющиеся развитыми странами, имеющие такую возможность, предоставить финансовые ресурсы для осуществления программы работы КГЭ²⁷.

²³ FCCC/SBI/2012/15, пункт 53.

²⁴ FCCC/CP/2015/4, стр. 12.

²⁵ Проект, совместно управляемый Программой развития Организации Объединенных Наций и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, целью которого является усиление поддержки, оказываемой Сторонам, не включенным в приложение I, в деле подготовки и представления их национальных сообщений и ДДОИ.

²⁶ Решение 1/CP.21, пункт 86.

²⁷ С подробной информацией о программе работы КГЭ на 2016–2018 годы можно ознакомиться по адресу http://unfccc.int/files/national_reports/non-annex_i_natcom/cge/application/pdf/updated-cge_workprogramme_2016_2018docx.pdf.

41. ВОО, сославшись на просьбу²⁸ Сторон, не включенных в приложение I, относительно дальнейшей технической поддержки, направленной на укрепление их национального потенциала в целях содействия обеспечению последовательности в выполнении требований к представлению информации, настоятельно призвал Стороны, включенные в приложение II к Конвенции, являющиеся развитыми странами, и другие Стороны, являющиеся развитыми странами, имеющие такую возможность, предоставить финансовые ресурсы, с тем чтобы секретариат мог осуществить соответствующие мероприятия, упомянутые в выводах ВОО 42²⁹. Он отметил, что такие мероприятия оказывают Сторонам, не включенным в приложение I, поддержку в укреплении их потенциала, связанного с транспарентностью, и предложил секретариату проинформировать ВОО 45 о достигнутом в этой связи прогрессе, в том числе о соответствующих региональных рабочих совещаниях, проводимых в 2016 году.

С. Краткие доклады по техническому анализу двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 4 с) повестки дня)

Ход работы

42. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании. Он принял к сведению девять кратких докладов, размещенных на веб-сайте РКИКООН в период с 18 декабря 2015 года по 29 февраля 2016 года³⁰.

V. Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 4, пункт 12, Парижского соглашения

(Пункт 5 повестки дня)

1. Ход работы

43. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 2-м и возобновленном 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2016/INF.6. С заявлением выступил представитель одной Стороны. На своем 2-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Мадлен Диуф Сарр (Сенегал) и г-жи Гертруды Волански (Австрия). На своем возобновленном 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы³¹.

2. Выводы

44. ВОО приступил к проведению обсуждений в соответствии с пунктом 29 решения 1/CP.21 в связи с пунктом 12 статьи 4 Парижского соглашения.

²⁸ FCCC/SBI/2015/10, пункт 29.

²⁹ См. сноску 28 выше.

³⁰ www.unfccc.int/8722.

³¹ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.18.

45. ВОО принял к сведению предоставленную секретариатом³² информацию о его подходе к разработке временного публичного реестра для определяемых на национальном уровне вкладов³³ и принял во внимание, что секретариат будет, при целесообразности, продолжать улучшать временный реестр.

46. ВОО также принял к сведению мнения, которыми обменялись Стороны по поводу условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, упомянутого в пункте 29 решения 1/CP.21, в том числе о связях его работы по этому пункту повестки дня с работой по пункту 6 повестки дня ВОО 44, а также с работой Специальной рабочей группы по Парижскому соглашению (СПС).

47. ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОО 45.

VI. Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 7, пункт 12, Парижского соглашения

(Пункт 6 повестки дня)

1. Ход работы

48. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 2-м и возобновленном 3-м заседаниях. На своем 2-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Георга Борстинга (Норвегия) и г-жи Диуф Сарр. На своем возобновленном 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы³⁴.

2. Выводы

49. ВОО приступил к рассмотрению вопроса о публичном реестре, о котором говорится в статье 7, пункт 12, Парижского соглашения.

50. ВОО принял к сведению мнения, выраженные Сторонами в ходе заседания по этому вопросу, в том числе о существующих или потенциальных связях с пунктом 5 повестки дня ВОО 44, продолжающейся работе секретариата над временным реестром³⁵, веб-странице, посвященной обязательствам по планированию в области адаптации, которую ведет секретариат³⁶, а также о работе СПС.

51. ВОО принял решение продолжить свое рассмотрение этого вопроса на ВОО 45.

³² FCCC/SBI/2016/INF.6.

³³ См. решение 1/CP.21, пункт 30.

³⁴ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.19.

³⁵ Имеется по адресу <http://www4.unfccc.int/ndcregistry>.

³⁶ <http://unfccc.int/8932>.

VII. Вопросы, связанные с механизмами согласно Киотскому протоколу

(Пункт 7 повестки дня)

A. Обзор условий и процедур для механизма чистого развития

(Подпункт 7 а) повестки дня)

1. Ход работы

52. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Каролины Анттонен (Финляндия) и г-на Такалани Рамбо (Южная Африка). На своем 3-м заседании ВООКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы³⁷.

2. Выводы

53. В соответствии с решением 4/СМР.9 ВОО продолжил свое рассмотрение возможных изменений в условиях и процедурах для механизма чистого развития (МЧР).

54. ВОО просил секретариат подготовить проект положений, содержащих определения и/или требования на принципиальном уровне, в отношении программ деятельности и функций назначенных национальных органов в дополнение к нынешним условиям и процедурам МЧР на основе существующих правил, принятых Исполнительным советом МЧР.

55. ВОО отметил, что по-прежнему имеются различные мнения в отношении необходимости дальнейших изменений в условиях и процедурах³⁸.

56. ВОО принял решение продолжить рассмотрение данного подпункта повестки дня на ВОО 45, с тем чтобы завершить его на этой сессии.

B. Обзор руководящих принципов для совместного осуществления

(Подпункт 7 b) повестки дня)

1. Ход работы

57. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2016/INF.7 и FCCC/SBI/2016/INF.18. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Джеральда Линдо (Ямайка) и г-на Димитара Никова

³⁷ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.13.

³⁸ Эти соображения включают те, которые были подняты в материалах Сторон по этому подпункту повестки дня (имеются по адресу http://unfccc.int/documentation/submissions_from_parties/items/8016.php и <http://www4.unfccc.int/submissions/SitePages/sessions.aspx?showOnlyCurrentCalls=1&populateData=1&expectedsubmissionfrom=Parties&focalBodies=SBI>).

(Франция). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы³⁹.

2. Выводы

58. В соответствии с решениями 9/CMP.1, 4/CMP.6, 11/CMP.7 и 6/CMP.8 ВОО продолжил обзор руководящих принципов для осуществления статьи 6 Киотского протокола (далее по тексту «руководящие принципы для совместного осуществления»).

59. ВОО постановил, что проделанная им работа по обзору руководящих принципов для совместного осуществления соответствует указанной в приложении к документу FCCC/SBI/2016/L.8.

60. ВОО рекомендовал проект решения по этому вопросу для рассмотрения и утверждения Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), на ее двенадцатой сессии (ноябрь 2016 года)⁴⁰.

61. ВОО завершил рассмотрение данного подпункта повестки дня.

C. Процедуры, механизмы и институциональные договоренности для подачи апелляций в отношении решений Исполнительного совета механизма чистого развития

(Подпункт 7 с) повестки дня)

1. Ход работы

62. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях. С заявлением выступил представитель одной Стороны. На своем 1-м заседании ВОО решил рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Аттонен. На своем возобновленном 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимый ниже вывод⁴¹.

2. Вывод

63. ВОО продолжил рассмотрение данного подпункта повестки дня. Он решил продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОО 45 на основе, среди прочего, проекта текста, содержащегося в документе FCCC/SBI/2012/33/Add.1.

VIII. Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

(Пункт 8 повестки дня)

1. Ход работы

64. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2016/7. С заявлениями выступили представители четырех Сторон. На 1-м заседании Председатель предложил Председателю Группы экспертов по наименее развитым стра-

³⁹ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.8.

⁴⁰ Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBI/2016/8/Add.1.

⁴¹ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.23.

нам (ГЭН) г-ну Абиасу Хуонга (Ангола) сообщить о деятельности группы⁴². На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Мамаду Хонадиа (Буркина-Фасо). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел⁴³ и принял приводимые ниже выводы с внесенными в них поправками.

2. Выводы

65. ВОО приветствовал доклад о работе двадцать девятого совещания ГЭН⁴⁴, которое состоялось в Дили, Тимор-Лешти, 15–19 марта 2016 года, и выразил свою признательность правительству Тимора-Лешти за организацию совещания.

66. ВОО также выразил свою признательность ЕС за финансовую поддержку работы ГЭН.

67. ВОО с удовлетворением отметил взносы, внесенные Сторонами в Фонд для наименее развитых стран (ФНРС) и Зеленый климатический фонд (ЗКФ).

68. ВОО приветствовал двухгодичную цикличную программу работы ГЭН на 2016–2017 годы⁴⁵.

69. ВОО с удовлетворением отметил дальнейшее активное взаимодействие и сотрудничество ГЭН с Комитетом по адаптации, Найробийской программой работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации и другими органами, учрежденными согласно Конвенции, а также с широким кругом соответствующих организаций, учреждений и региональных центров и сетей и рекомендовал продолжить это сотрудничество.

70. В контексте мандата ГЭН в соответствии с решением 19/CP.21 ВОО приветствовал разработанное ГЭН следующее видение, которым она будет руководствоваться в своей работе по оказанию поддержки адаптации в НРС:

а) достижение наглядных результатов в укреплении потенциала в области адаптации, повышение сопротивляемости и снижение уязвимости к изменению климата в НРС;

б) формулирование надежных и высококачественных национальных планов в области адаптации (НПА) и удовлетворение определенных в них приоритетных потребностей в области адаптации при финансировании по линии ЗКФ и других источников;

в) создание хорошо структурированного процесса планирования в области адаптации в НРС⁴⁶.

71. ВОО принял к сведению проведенное ГЭН первоначальное рассмотрение мандатов, предоставленных ей КС в решении 1/CP.21⁴⁷, и выразил заинтересованность в получении в будущем обновленной информации и итогов обсуждений по этому вопросу.

72. ВОО приветствовал региональные и глобальные выставки «Экспо-НПА», которые будут организованы ГЭН и/или соответствующими партнерами, в каче-

⁴² Заявление имеется по адресу unfccc.int/9553.

⁴³ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.6.

⁴⁴ FCCC/SBI/2016/7.

⁴⁵ FCCC/SBI/2016/7, приложение I.

⁴⁶ FCCC/SBI/2016/7, пункт 15.

⁴⁷ FCCC/SBI/2016/7, пункты 20–23.

стве полезного механизма для достижения прогресса в процессе разработки и осуществления НПА и обмена опытом и надлежащей практикой, в том числе, но не ограничиваясь этим, в области доступа к финансовой поддержке по линии ЗКФ, ФНРС, а также двусторонних, многосторонних и других источников. ВОО принял к сведению информацию о выставке «Экспо-НПА», проведение которой запланировано на 11–15 июля 2016 года в Бонне⁴⁸, и предложил Сторонам и соответствующим организациям принять участие в этом мероприятии.

73. ВОО с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый ГЭН в налаживании сотрудничества с секретариатом ЗКФ в деле предоставления странам технических руководящих указаний и консультаций по вопросу о доступе к финансированию из ЗКФ для процесса разработки и осуществления НПА, включая планы проведения специальных заседаний по ЗКФ в ходе выставки «Экспо-НПА» в июле 2016 года и учебных рабочих совещаний, запланированных в рамках нынешней программы работы ГЭН⁴⁹.

74. ВОО отметил, что по состоянию на 17 мая 2016 года 34 предложения по проектам для осуществления национальных программ действий в области адаптации и для процесса формулирования НПА на общую запрошенную сумму в размере 226 млн. долл. США уже получили техническое одобрение со стороны ГЭФ и ожидают финансирования по линии ФНРС. Вместе с тем он также отметил, что по состоянию на 31 марта 2016 года на реализацию этих уже одобренных проектов в наличии имелись средства на сумму, составляющую только 9,8 млн. долл. США.

75. ВОО выразил озабоченность по поводу уровня финансовых средств ФНРС и настоятельно призвал внести дополнительные взносы в ФНРС и, в соответствующих случаях, в другие фонды в рамках Финансового механизма, признавая важность полного осуществления национальных программ действий в области адаптации, с целью удовлетворения безотлагательных и срочных потребностей в области адаптации, включая укрепление потенциала в области среднесрочного и долгосрочного планирования и осуществления деятельности в области адаптации, а также успешной реализации процесса формулирования и осуществления НПА.

76. ВОО с признательностью отметил объявленные на КС 21 Сторонами и другими заинтересованными кругами взносы в ФНРС, которые по состоянию на 5 декабря 2015 года в общей сложности составляли 252 млн. долл. США⁵⁰. ВОО рекомендовал этим Сторонам в кратчайшие сроки выполнить эти обещания и внести свои взносы.

77. ВОО также с удовлетворением принял к сведению взносы, внесенные Сторонами в ГЭФ, общая сумма которых по состоянию на 19 мая 2016 года составила 9,9 млрд. долл. США⁵¹.

78. ВОО принял к сведению прогресс, достигнутый НРС в реализации процесса формулирования и осуществления НПА⁵², и вновь повторил предложение КС⁵³ всем НРС и Сторонам из числа развивающихся стран, не являющихся НРС, которые, возможно, пожелают сделать это, направить в Центральный пор-

⁴⁸ FCCC/SBI/2016/7, пункт 37.

⁴⁹ FCCC/SBI/2016/7, пункт 33.

⁵⁰ См. <http://www.thegef.org/gef/node/11550>.

⁵¹ См. <http://www.greenclimate.fund/contributions/pledge-tracker>.

⁵² FCCC/SBI/2016/7, пункты 6–9.

⁵³ Решение 3/CP.20, пункт 9.

тал по НПА информацию о полученных результатах, включая документацию о НПА, и итогах процесса формулирования и осуществления НПА.

79. ВОО призвал Стороны и соответствующие организации продолжить оказание поддержки осуществлению программы работы ГЭН.

80. ВОО просил, чтобы действия секретариата в поддержку осуществления программы работы ГЭН осуществлялись при наличии финансовых ресурсов.

IX. Национальные планы в области адаптации

(Пункт 9 повестки дня)

1. Ход работы

81. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2016/7. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Хонадиа и г-жи Бет Лейвендер (Канада). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁵⁴.

2. Выводы

82. ВОО приветствовал информацию о прогрессе и поддержке, имевшими место в процессе разработки и осуществления НПА, которая была представлена в докладе о работе двадцать девятого совещания ГЭН⁵⁵.

83. ВОО признал, что процесс разработки и осуществления НПА оказывает значительное влияние на укрепление адаптационного потенциала, повышение сопротивляемости и снижение уязвимости к изменению климата с целью содействия устойчивому развитию в более широком контексте глобальной цели по адаптации, указанной в статье 7 Парижского соглашения.

84. ВОО также признал, что процесс разработки и осуществления НПА поможет Сторонам эффективно участвовать в процессах планирования и осуществлении действий в области адаптации, включая разработку или укрепление соответствующих планов, политики и/или вкладов, как это предусмотрено в статье 7 Парижского соглашения.

85. ВОО далее признал, что процесс разработки и осуществления НПА также поможет Сторонам участвовать в процессе определения приоритетов, потребностей и пробелов и усилить действия по адаптации.

86. ВОО с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый к настоящему времени ГЭН и Комитетом по адаптации в деле выполнения их соответствующих мандатов в части предоставления информации о доступе к финансированию по линии ЗКФ для процесса разработки и осуществления НПА⁵⁶. Он надеется на дальнейшее взаимодействие ГЭН и Комитета по адаптации с ЗКФ и просил их включить информацию об этом взаимодействии в свои доклады.

87. Кроме того, ВОО рассчитывает на то, что Комитет по адаптации и ГЭН будут вести работу, связанную с накопленным странами опытом получения доступа к финансированию по линии ЗКФ для процесса разработки и осуществ-

⁵⁴ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.9.

⁵⁵ FCCC/SBI/2016/7, пункты 6–11.

⁵⁶ Решение 4/CP.21, пункт 10, и решение 19/CP.21, пункт 2.

ления НПА⁵⁷, и надеется далее увидеть информацию об этой работе в их докладах.

88. ВОО рекомендовал КС 22 установить крайний срок представления информации, указанный в пункте 12 а) решения 4/СР.21, на 4 октября 2017 года.

89. ВОО продолжил рассмотрение вопроса об активизации представления отчетности, относящейся к процессу разработки и осуществления НПА, и принял решение продолжить его обсуждение на ВОО 46 (май 2017 года) с учетом соответствующей деятельности, подлежащей обсуждению в рамках СПС.

X. Третий обзор функционирования Адаптационного фонда

(Пункт 10 повестки дня)

Ход работы

90. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Ричарда Муюнги (Объединенная Республика Танзания) и г-жи Геммы О'Райли (Ирландия).

91. На своем 3-м заседании ВОО рекомендовал проект решения для рассмотрения и принятия на КС 12⁵⁸.

XI. Сфера охвата и условия периодической оценки Механизма по технологиям в связи с оказанием поддержки осуществлению Парижского соглашения

(Пункт 11 повестки дня)

1. Ход работы

92. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Кишана Кумарсингха (Тринидад и Тобаго) и г-жи Габриэлы Фишеровой (Словакия). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁵⁹, отметив ограниченное время, которое будет иметь в своем распоряжении ВОО 45 для рассмотрения этого вопроса, поскольку целый ряд органов Конвенции и Киотского протокола будут проводить свои заседания одновременно.

⁵⁷ См. пересмотренный план работы Комитета по адаптации на 2016–2018 годы, доступный по адресу http://unfccc.int/files/adaptation/cancun_adaptation_framework/adaptation_committee/application/pdf/20160308_wp_revised.pdf, и подробную циклическую программу работы ГЭН на 2016–2017 годы, содержащуюся в приложении I к документу FCCC/SBI/2016/7.

⁵⁸ Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBI/2016/8/Add.1.

⁵⁹ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.5.

2. Выводы

93. ВОО приветствовал устные доклады Председателя Исполнительного комитета по технологиям и директора Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, о запланированной ими деятельности, которая могла бы оказать поддержку усилиям Сторон по осуществлению Парижского соглашения.

94. ВОО отметил, что сфера охвата периодической оценки Механизма по технологиям, упомянутой в пункте 69 решения 1/СР.21 (далее упоминается как периодическая оценка), будет определена в контексте статьи 10 Соглашения и будет включать в себя:

а) эффективность Механизма по технологиям в оказании поддержки осуществлению Парижского соглашения по вопросам, касающимся разработки и передачи технологий;

б) адекватность поддержки, оказываемой Механизму по технологиям в целях поддержки осуществлению Парижского соглашения по вопросам, касающимся разработки и передачи технологий.

95. В связи с разработкой сферы охвата и условий проведения периодической оценки ВОО признал необходимость рассмотрения информации, поступающей от процессов, которые в настоящее время осуществляются согласно Конвенции, к числу которых, среди прочего, относятся:

а) обзор, проводимый Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, упомянутый в пункте 20 приложения VII к решению 2/СР.17⁶⁰;

б) разработка условий для глобального подведения итогов, упомянутого в статье 14 Парижского соглашения⁶¹;

в) работа по обеспечению транспарентности действий и поддержки, указанная в статье 13 Парижского соглашения;

г) разработка рамок по вопросам технологий, учрежденных согласно пункту 4 статьи 10 Парижского соглашения.

96. ВОО предложил Сторонам и организациям-наблюдателям представить свои мнения⁶² в отношении рамок и условий для периодической оценки до 25 января 2017 года. Он просил секретариат подготовить подборку этих мнений и сводный доклад о них для рассмотрения на ВОО 46.

⁶⁰ В соответствии с пунктом 70 решения 1/СР.21.

⁶¹ Как в сноске 60 выше.

⁶² Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу <http://www.unfccc.int/5900>. Организациям-наблюдателям следует направлять свои представления по электронной почте по адресу secretariat@unfccc.int.

ХП. Укрепление потенциала в развивающихся странах

(Пункт 12 повестки дня)

А. Третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок для укрепления потенциала согласно Конвенции

(Подпункт 12 а) повестки дня)

1. Ход работы

97. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2016/3, FCCC/SBI/2016/4, FCCC/SBI/2016/MISC.1 и FCCC/TP/2016/1. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Криспана д'Оверня (Сент-Люсия) и г-на Пола Ваткинсона (Франция). На своем 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁶³.

2. Выводы

98. ВОО начал, но не завершил рассмотрение третьего всеобъемлющего обзора осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах, принятых согласно решению 2/СР.7, в соответствии с решением 14/СР.21, пункт 2. ВОО постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОО 45 на основе текста проекта решения, содержащегося в приложении к документу FCCC/SBI/2016/L.21, с тем чтобы рекомендовать проект решения для рассмотрения и принятия на КС 22.

В. Третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок для укрепления потенциала согласно Киотскому протоколу

(Подпункт 12 b) повестки дня)

Ход работы

99. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2016/3, FCCC/SBI/2016/4, FCCC/SBI/2016/MISC.1 и FCCC/TP/2016/1. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на д'Оверня и г-на Ваткинсона. На своем возобновленном 3-м заседании ВОО принял решение продолжить рассмотрение данного подпункта на ВОО 45⁶⁴.

С. Круг ведения Парижского комитета по укреплению потенциала

(Подпункт 12 с) повестки дня)

1. Ход работы

100. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/

⁶³ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.21.

⁶⁴ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.20.

2016/MISC.1. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на д'Оверня и г-на Ваткинсона⁶⁵. На своем 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁶⁶.

2. Выводы

101. ВОО рекомендовал проект решения о круге ведения Парижского комитета по укреплению потенциала⁶⁷ для рассмотрения и принятия на КС 22⁶⁸.

102. ВОО предложил Сторонам рассмотреть вопрос о выдвижении кандидатур членов Парижского комитета по укреплению потенциала в соответствии с проектом круга ведения, упомянутым в пункте 101 выше, с тем чтобы Парижский комитет по укреплению потенциала мог приступить к работе на ВОО 46.

103. ВОО предложил Сторонам представить⁶⁹ до 29 августа 2016 года свои мнения в отношении ежегодного основного направления или темы работы Парижского комитета по укреплению потенциала на 2017 год, а также того, каким представителям органов, учрежденных согласно Конвенции, и оперативных органов финансового механизма следует направить приглашения участвовать в первом совещании Парижского комитета по укреплению потенциала, для рассмотрения на ВОО 45, с тем чтобы ВОО вынес рекомендацию по этому вопросу для рассмотрения и принятия на КС 22.

ХIII. Обзор Дохинской программы работы по статье 6 Конвенции

(Пункт 13 повестки дня)

1. Ход работы

104. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2016/5 и FCCC/SBI/2016/6. С заявлениями выступили представители двух Сторон. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Алберта Альтарехоса Магаланга (Филиппины). На своем возобновленном 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁷⁰.

⁶⁵ Представитель одной из Сторон обратил внимание Вспомогательного органа по осуществлению на то, что документ FCCC/SBI/2016/L.24/Add.1 имелся не на всех языках в то время, когда он был представлен для принятия. С полными текстами заявлений, сделанных по этому подпункту повестки дня, можно ознакомиться через веб-трансляцию заседания на http://unfccc6.meta-fusion.com/bonn_may_2016/events/2016-05-26-15-00-subsidiary-body-for-implementation-sbi-resumed-3rd-meeting/capacity-building-in-developing-countries-agenda-item-12.

⁶⁶ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.24.

⁶⁷ См. решение 1/CP.21, пункт 76.

⁶⁸ Полный текст проекта решения см. в документе FCCC/SBI/2016/8/Add.1.

⁶⁹ Сторонам следует направлять свои мнения через портал для представлений <http://www.unfccc.int/5900>.

⁷⁰ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.15.

2. Выводы

105. ВОО приветствовал мнения Сторон⁷¹, допущенных организаций-наблюдателей и других заинтересованных кругов⁷² по поводу организации четвертого сессионного Диалога по действиям по расширению возможностей для борьбы с изменением климата, которые существенно помогли в определении повестки дня и формата четвертого Диалога⁷³.

106. ВОО отметил успех четвертого Диалога по действиям по расширению возможностей в области борьбы с изменением климата и выразил благодарность Сторонам, допущенным организациям-наблюдателям и другим заинтересованным кругам за обмен опытом и идеями, эффективной практикой и извлеченными уроками в отношении участия общественности, информирования общественности, доступа общественности к информации и международного сотрудничества по этим вопросам. Кроме того, ВОО надеется рассмотреть доклад о работе четвертого Диалога по действиям по расширению возможностей в области борьбы с изменением климата на ВОО 45.

107. ВОО пришел к заключению, что сессии ежегодного сессионного Диалога по действиям по расширению возможностей в области борьбы с изменением климата будут и впредь приурочены к сессиям ВОО, проводимым в Бонне.

108. Кроме того, ВОО пришел к заключению, что на предстоящих сессиях Диалога по действиям по расширению возможностей в области борьбы с изменением климата необходимо будет учитывать потребности, пробелы и сдерживающие факторы, связанные с ходом осуществления Дохинской программы работы по статье 6 Конвенции.

109. ВОО далее пришел к заключению, что на сессиях Диалога по действиям по расширению возможностей в области борьбы с изменением климата следует сосредоточить внимание на эффективной практике и извлеченных уроках в области учета шести элементов статьи 6 Конвенции, касающихся адаптации, предотвращения изменения климата, финансов, транспарентности, разработки и передачи технологий и укрепления потенциала.

110. ВОО призвал многосторонние и двусторонние учреждения и организации, включая оперативные органы Финансового механизма, принимать активное участие в работе предстоящих сессий ежегодного сессионного Диалога по действиям по расширению возможностей в области борьбы с изменением климата.

111. ВОО призвал также Стороны, допущенные организации-наблюдатели и другие заинтересованные круги представить до 25 января 2017 года свои отзывы по поводу организации четвертого Диалога по действиям по расширению возможностей в области борьбы с изменением климата и свои мнения в отношении повестки дня пятого Диалога, который будет посвящен просвещению в

⁷¹ Имеются по адресу www.unfccc.int/5900.

⁷² Имеются по адресу www.unfccc.int/7481.

⁷³ Как было отмечено на ВОО 43, начиная с этой сессии мероприятия, проводимые в целях поддержки осуществления статьи 6 Конвенции, должны определяться как «действия по расширению возможностей в области борьбы с изменением климата» согласно формулировке, принятой на ВОО 42.

области изменения климата, профессиональной подготовке и международному сотрудничеству по этим вопросам⁷⁴.

112. ВОО приветствовал представления, упомянутые в пункте 111 выше, в качестве вклада в проведение среднесрочного обзора хода осуществления Дохинской программы работы.

113. ВОО с удовлетворением принял к сведению подготовленный секретариатом обобщающий доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении Дохинской программы работы⁷⁵.

114. ВОО завершил промежуточный обзор прогресса, достигнутого в осуществлении Дохинской программы работы, и рекомендовал проект решения о повышении эффективности Дохинской программы работы для рассмотрения и принятия на КС 22⁷⁶.

XIV. Воздействие осуществления мер реагирования

(Пункт 14 повестки дня)

A. Усовершенствованный форум и программа работы

(Подпункт 14 а) повестки дня)

1. Ход работы

115. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документы FCCC/TP/2016/3 и FCCC/TP/2016/4. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня совместно с подпунктом 7 а) повестки дня Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) в контактной группе под сопредседательством Председателя ВОО и Председателя ВОКНТА г-на Карлоса Фуллера (Белиз). ВОО также принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня на данной сессии совместно с подпунктами 14 b), c) и d) повестки дня ВОО. На своем возобновленном 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁷⁷.

2. Выводы

116. ВОО и ВОКНТА рассмотрели технический документ⁷⁸, подготовленный секретариатом в целях оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, в оценке воздействия осуществления мер реагирования, включая использование инструментов моделирования, и технический документ⁷⁹ для оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, в реализации их инициатив по диверсификации экономики. ВОО и ВОКНТА призвали

⁷⁴ Сторонам следует направлять свои мнения через портал для представлений, размещенный по адресу <http://www.unfccc.int/5900>. Организациям-наблюдателям следует направлять свои представления по электронной почте по адресу secretariat@unfccc.int.

⁷⁵ FCCC/SBI/2016/6.

⁷⁶ Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBI/2016/8/Add.1.

⁷⁷ Проект выводов содержится в документе FCCC/SB/2016/L.2/Rev.1. Приложения I и II к этому документу воспроизводятся соответственно в приложениях II и III к настоящему докладу.

⁷⁸ FCCC/TP/2016/4.

⁷⁹ FCCC/TP/2016/3.

Стороны, являющиеся развивающимися странами, использовать эти технические документы в качестве руководства в их оценках воздействия осуществления мер реагирования и в рамках реализации их инициатив по диверсификации экономики. ВОО и ВОКНТА отметили, что Стороны рассмотрели информацию, содержащуюся в этих технических документах, в целях достижения прогресса в своей деятельности по программе работы по воздействию осуществления мер реагирования.

117. ВОО и ВОКНТА приветствовали предложение Совета сотрудничества стран Залива принять у себя рабочее совещание по активизации работы в рамках усовершенствованного форума.

118. ВОО и ВОКНТА приняли к сведению проявленный некоторыми Сторонами интерес к мероприятию высокого уровня по вопросам диверсификации экономики и устойчивого развития, которое состоится в ходе КС 22.

119. ВОО и ВОКНТА созвали первое совещание усовершенствованного форума по воздействию осуществления мер реагирования в соответствии с решением 11/СР.21 и постановили осуществлять программу работы по воздействию осуществления мер реагирования, содержащуюся в приложении II, под руководством Председателей ВОО и ВОКНТА.

120. ВОО и ВОКНТА также постановили, что в целях обеспечения прогресса в работе усовершенствованного форума специальные группы технических экспертов⁸⁰ будут функционировать в соответствии с кругом ведения, содержащимся в приложении III.

121. ВОО и ВОКНТА поручили секретариату оказывать под руководством Председателей ВОО и ВОКНТА поддержку осуществлению программы работы, включая деятельность специальных групп технических экспертов.

122. ВОО и ВОКНТА приняли к сведению бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом и которая упоминается выше в пунктах 119–121.

123. ВОО и ВОКНТА просили, чтобы деятельность секретариата, предусмотренная в этих выводах, осуществлялась при условии наличия финансовых ресурсов.

В. Условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования

(Подпункт 14 b) повестки дня)

1. Ход работы

124. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях. На своем 1-м заседании по предложению Председателя ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня совместно с подпунктом 14 а) повестки дня ВОО и подпунктом 7 а) повестки дня ВОКНТА. На своем возобновленном 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁸¹.

⁸⁰ См. решение 11/СР.21, пункт 4.

⁸¹ Проект выводов содержится в документе FCCC/SB/2016/L.3.

2. Выводы

125. ВОО и ВОКНТА приступили к рассмотрению условий, программы работы и функций согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования в соответствии с решением 1/СР.21, пункт 34.

126. ВОО и ВОКНТА предложили Сторонам и организациям-наблюдателям представить к 12 сентября 2016 года свои мнения по условиям, программе работы и функциям согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования⁸².

127. Они приняли решение продолжить рассмотрение этого вопроса на своих сорок пятых сессиях с учетом представлений, упомянутых в пункте 2 выше.

С. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола

(Подпункт 14 с) повестки дня)

Ход работы

128. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях. С заявлением выступил представитель одной Стороны. На своем 1-м заседании по предложению Председателя ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня совместно с подпунктом 14 а) повестки дня ВОО и подпунктом 7 а) повестки дня ВОКНТА. На этом же заседании ВОО также принял решение, что Председатель ВОО и Председатель ВОКНТА проведут с заинтересованными Сторонами консультации по вопросу о том, каким образом подходить к рассмотрению данного подпункта повестки дня на будущих сессиях ВОО. На своем возобновленном 3-м заседании ВОО принял решение продолжить рассмотрение данного подпункта на ВОО 45.

Д. Прогресс в области осуществления решения 1/СР.10

(Подпункт 14 d) повестки дня)

Ход работы

129. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях. С заявлением выступил представитель одной Стороны. На своем 1-м заседании по предложению Председателя ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня совместно с подпунктом 14 а) повестки дня ВОО и подпунктом 7 а) повестки дня ВОКНТА. На этом же заседании ВОО также принял решение, что Председатель ВОО проведет с заинтересованными Сторонами консультации по вопросу о том, каким образом подходить к рассмотрению данного подпункта повестки дня на будущих сессиях ВОО. На своем возобновленном 3-м заседании ВОО принял решение продолжить рассмотрение данного подпункта на ВОО 45.

⁸² Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу <http://www.unfccc.int/5900>. Организации-наблюдатели направляют свои соображения по электронной почте адресату secretariat@unfccc.int.

XV. Сфера охвата следующего периодического обзора долгосрочной глобальной цели согласно Конвенции и общего прогресса в ее достижении

(Пункт 15 повестки дня)

1. Ход работы

130. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. С заявлениями выступили представители трех Сторон, в том числе от имени ЕС и от имени АОСИС. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня совместно с подпунктом б с) повестки дня ВОКНТА в контактной группе под председательством г-на Леона Чарльза (Гренада) и г-жи Воллански. На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁸³.

2. Выводы

131. ВОКНТА и ВОО напомнили о том, КС 21 просила их рассмотреть сферу охвата следующего периодического обзора с целью направления рекомендации для рассмотрения КС надлежащим образом не позднее 2018 года⁸⁴.

132. Они также напомнили, что КС на той же сессии приняла решение о том, что следующий периодический обзор должен быть проведен эффективным и действенным образом, что при его проведении следует избегать дублирования работы и что он должен учитывать результаты соответствующей работы, проведенной согласно Конвенции и Киотскому протоколу и в рамках вспомогательных органов⁸⁵. В этой связи ВОКНТА и ВОО приняли к сведению соответствующую работу по глобальному подведению итогов в рамках СПС, стимулирующий диалог, который будет проводиться в 2018 году, и процессы технического изучения.

133. В свете мандата, о котором говорится в пунктах 131 и 132 выше, ВОКНТА и ВОО приняли решение продолжить рассмотрение сферы охвата следующего периодического обзора на своих сорок шестых сессиях (май 2017 года) и доработать его с учетом соответствующего опыта проведения обзора 2013–2015 годов.

134. ВОКНТА и ВОО отметили, что было бы целесообразно организовать сессионное рабочее совещание по вопросу о сфере охвата следующего периодического обзора и что они могут продолжить рассмотрение данного вопроса на своих сорок шестых сессиях.

XVI. Гендерные вопросы и изменение климата

(Пункт 16 повестки дня)

1. Ход работы

135. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документ FCCC/TR/2016/2. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве

⁸³ Проект выводов содержится в документе FCCC/SB/2016/L.1.

⁸⁴ Решение 10/CP.21, пункт 10.

⁸⁵ Решение 10/CP.21, пункт 9.

г-на Мартана Эссиона (ЕС) и г-жи Уинфред Личума (Кения). На своем возобновленном 3-м заседании он рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁸⁶.

2. Выводы

136. ВОО приветствовал результаты состоявшегося 18 и 19 мая 2016 года сессионного рабочего совещания по учитывающей гендерные аспекты политике борьбы с изменением климата при уделении основного внимания адаптации и укреплению потенциала, а также подготовке делегатов по гендерным вопросам и рекомендации, представленные участниками на этом рабочем совещании. Он с удовлетворением отметил представления, сделанные Сторонами, организациями-наблюдателями и другими заинтересованными сторонами в качестве вклада в проведение рабочего совещания⁸⁷.

137. ВОО также приветствовал подготовленный секретариатом технический документ, озаглавленный «Руководящие принципы и другие инструменты для интеграции гендерных соображений в связанную с изменением климата деятельность по линии Конвенции»⁸⁸. Он призвал Стороны использовать ресурсы, указанные в этом техническом документе.

138. ВОО выразил признательность в связи с двухгодичной Лимской программой работы по гендерным вопросам и с удовлетворением отметил взносы, полученные в поддержку работы, проделанной до настоящего времени. Он призвал Стороны и далее расширять свое участие в этой программе работы.

139. ВОО выразил поддержку продолжению осуществления и расширению Лимской программы работы по гендерным вопросам.

140. ВОО предложил Сторонам и организациям-наблюдателям к 29 августа 2016 года представить свои мнения о возможных элементах и руководящих принципах для продолжения осуществления и расширения Лимской программы работы по гендерным вопросам с учетом рекомендаций и идей по результатам уже завершенных мероприятий в рамках программы работы⁸⁹. Он просил секретариат скомпилировать эти представления в документе категории MISC.

141. ВОО, ссылаясь на пункт 15 решения 18/СР.20, призывает Стороны и организации-наблюдатели представить информацию о прогрессе в достижении целей обеспечения гендерного баланса и проведения учитывающей гендерные аспекты климатической политики⁹⁰.

142. ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОО 45 с целью подготовки проекта решения для рассмотрения и принятия на КС 22.

⁸⁶ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.16.

⁸⁷ Представления Сторон имеются на портале для представлений по адресу <http://www.unfccc.int/5900>. Представления организаций-наблюдателей имеются на портале для представлений по адресу <http://www.unfccc.int/7478>.

⁸⁸ FCCC/TP/2016/2.

⁸⁹ Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представлений по адресу <http://www.unfccc.int/5900>. Организациям-наблюдателям следует направлять свои представления по электронной почте на адрес secretariat@unfccc.int.

⁹⁰ См. сноску 89 выше.

XVII. Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний

(Пункт 17 повестки дня)

1. Ход работы

143. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2016/2. С заявлениями выступили представители 14 Сторон, в том числе от имени развивающихся стран-единомышленников, ЕС и Группы африканских государств. На 1-м заседании представитель вступающего в должность Председателя КС (Марокко) сделал заявление⁹¹. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в контактной группе под руководством Председателя ВОО.

144. На возобновленном 3-м заседании Председатель напомнил о том, что он предложил Сторонам и организациям-наблюдателям поделиться своими мнениями по любой теме, по их выбору на сессионном рабочем совещании, которое предлагается провести на ВОО 46, по возможностям для дальнейшего расширения эффективного участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в целях укрепления осуществления положений решения 1/СР.21.

145. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁹². После этого одна из Сторон, выступая от имени развивающихся стран-единомышленников и при поддержке ряда Сторон, выразила озабоченности технического и существенного характера⁹³. Эти Стороны просили отразить в докладе, что технический вопрос был связан с работой электронной системы обработки имен и названий. Председатель проинформировал ВОО о том, что рассмотрение обеспокоенностей существенного характера будет продолжено на ВОО 46.

2. Выводы

146. ВОО принял к сведению документ FCCC/SBI/2016/2 и приветствовал выраженные Сторонами мнения относительно информации, содержащейся в этом документе.

147. ВОО выразил свою признательность правительству Марокко за его предложение принять у себя КС 22 и КС/СС 12 в Марракеше, Марокко, в период с понедельника, 7 ноября, по пятницу, 18 ноября 2016 года. Он с удовлетворением принял к сведению осуществляемые правительством Марокко и секретариатом подготовительные мероприятия и предпринимаемые ими усилия для обеспечения успешного проведения КС 22 и КС/СС 12. ВОО подчеркнул, что в связи с организацией Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата в Марракеше важно следовать принципам открытости, транспарентности и инклюзивности.

⁹¹ С этим заявлением можно ознакомиться через веб-трансляцию заседания на http://unfccc6.meta-fusion.com/bonn_may_2016/events/2016-05-16-15-30-subsiary-body-for-implementation-sbi-1st-meeting/16-arrangements-for-intergovernmental-meetings-item-16-of-the-provisional-agenda.

⁹² Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.14.

⁹³ С заявлениями, сделанными по этому подпункту повестки дня, можно ознакомиться через веб-трансляцию заседания на http://unfccc6.meta-fusion.com/bonn_may_2016/events/2016-05-26-15-00-subsiary-body-for-implementation-sbi-resumed-3rd-meeting/arrangements-for-intergovernmental-meetings-agenda-item-17-part-1.

148. ВОО сослался на исторические итоги Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата в Париже и отметил, что Марракешская конференция явится важным шагом на пути осуществления Парижского соглашения, а также дальнейшего осуществления других мандатов и инициатив по линии КС, КС/СС, ВОКНТА, ВОО, СПС и органов, учрежденных согласно Конвенции.

149. ВОО принял к сведению успешное сотрудничество между предыдущими председателями и будущими председателями и выразил удовлетворение по поводу тесных рабочих взаимоотношений между нынешним Председателем и будущим Председателем в рамках подготовки Марракешской конференции. Он призвал будущих председателей и впредь применять такой совместный подход.

150. ВОО просил секретариат принять к сведению выраженные Сторонами мнения о возможных элементах предварительных повесток дня КС 22 и КС/СС 12.

151. ВОО предложил будущему Председателю совместно с секретариатом и Президиумом КС доработать детали организационных мероприятий в связи с КС 22 и КС/СС 12, включая организационные мероприятия для сегмента высокого уровня.

152. ВОО принял решение продолжить применение следующей существующей практики: на совместных заседаниях КС и КС/СС в ходе сегмента высокого уровня министры и другие главы делегаций могут выступить с краткими национальными заявлениями при рекомендуемом регламенте в три минуты, а представители межправительственных и неправительственных организаций – с краткими заявлениями при рекомендуемом регламенте в две минуты.

153. ВОО подчеркнул важность проведения в ходе КС 22 трех запланированных мероприятий: проводимого на двухгодичной основе второго министерского диалога высокого уровня по вопросу о финансировании борьбы с изменением климата⁹⁴; мероприятия высокого уровня по действиям по борьбе с изменением климата⁹⁵; и стимулирующего диалога, упомянутого в пункте 115 решения 1/СР.21.

154. ВОО отметил, что в соответствии с принципом ротации региональных групп Председателем КС 23 и КС/СС 13 будет представитель азиатско-тихоокеанских государств, а Председателем КС 24 и КС/СС 14 – представитель восточноевропейских государств. Он предложил Сторонам в безотлагательном порядке представить свои предложения в отношении проведения у себя КС 23 и КС/СС 13, а также КС 24 и КС/СС 14.

155. ВОО рекомендовал для рассмотрения на КС 22 следующие сроки сессионных периодов в 2021 году:

- а) первый сессионный период: с понедельника, 31 мая, по четверг, 10 июня;
- б) второй сессионный период: с понедельника, 8 ноября, по пятницу, 19 ноября.

156. ВОО приветствовал обмен мнениями между Сторонами по вопросу о последствиях для межправительственного процесса принятия Парижского согла-

⁹⁴ Решение 3/СР.19, пункт 13, и 5/СР.21, пункт 4.

⁹⁵ Решение 1/СР.21, пункт 120.

шения и других решений Парижской конференции, включая вопрос о последствиях для периодичности проведения и организации сессий КС, КС/СС и других вспомогательных органов, а также после вступления в силу Парижского соглашения для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения.

157. ВОО признал, что в связи с работой, вытекающей из Парижского соглашения, и решений, принятых на Парижской конференции, в период до 2020 года необходимо продолжить проведение сессий высших органов на ежегодной основе. В этой связи он принял решение о дальнейшем рассмотрении вопроса о периодичности сессий и сценариях их организации на ВОО 48 (апрель–май 2018 года). ВОО просил секретариат представить более подробную информацию о бюджетных последствиях разных вариантов с целью оказания поддержки дальнейшему рассмотрению этих вопросов.

158. ВОО признал необходимость учета важной роли осуществления мандатов согласно Парижскому соглашению и последствий любого изменения в периодичности и организации сессий для этих мандатов и работы в результате Парижского соглашения.

159. ВОО принял к сведению представленную секретариатом обновленную информацию о реализации в период 2014–2015 годов выводов ВОО о способах дальнейшего расширения задействования организаций-наблюдателей в межправительственном процессе. Он отметил представленную секретариатом краткую информацию по вопросу об эволюции задействования заинтересованных кругов в процессе РКИКООН⁹⁶.

160. ВОО приветствовал усилия, прилагаемые правительствами Перу, Польши и Франции по задействованию заинтересованных кругов, включая частный сектор, местные и субнациональные органы, а также гражданское общество, в преддверии, в процессе и после проведения КС 19 и КС/СС 9, КС 20 и КС/СС 10 и КС 21 и КС/СС 11 соответственно.

161. ВОО напомнил о растущем признании различных заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, и о наличии ссылок на них в Парижском соглашении и решении 1/СР.21⁹⁷ и вновь подтвердил основополагающее значение эффективного участия наблюдателей как по линии межправительственного процесса, так и в рамках реализации конкретных действий по реагированию на изменение климата.

162. Кроме того, ВОО вновь подтвердил ценность вклада организаций-наблюдателей в обсуждение вопросов существа⁹⁸ и признал необходимость в дальнейшей активизации эффективного задействования организаций-наблюдателей по мере продвижения процесса РКИКООН вперед в связи с осуществлением и воплощением в жизнь Парижского соглашения.

163. В этом контексте ВОО решил созвать на ВОО 46 сессионное рабочее совещание для рассмотрения возможностей для дальнейшего расширения эффективного задействования заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, с целью усиления работы по осуществлению положений решения 1/СР.21.

164. В этой связи ВОО призвал Стороны, организации-наблюдатели и заинтересованные учреждения Организации Объединенных Наций представить не

⁹⁶ FCCC/SBI/2016/2, пункты 36–45.

⁹⁷ FCCC/SBI/2016/2, пункт 41.

⁹⁸ FCCC/SBI/2011/7, пункт 171.

позднее 28 февраля 2017 года свои мнения по вопросу о возможностях для дальнейшего расширения эффективного задействования заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, с целью усиления работы по осуществлению положений решения 1/CP.21⁹⁹. Он просил секретариат подготовить до 30 апреля 2017 года краткий доклад о мнениях, содержащихся в этих представлениях, который будет использован в качестве справочной информации на рабочем совещании, упомянутом в пункте 163 выше. Кроме того, ВОО просил секретариат подготовить доклад об этом рабочем совещании для рассмотрения на ВОО 46.

165. ВОО принял к сведению информацию о работе секретариата по созданию платформы для обмена опытом и совместного использования передовой практики в деле предотвращения изменения климата и адаптации к нему на целостной и комплексной основе, как об этом упомянуто в пункте 135 решения 1/CP.21, а также просил представить дополнительную информацию о реализации такой работы до начала ВОО 46.

166. ВОО отметил, что формы участия наблюдателей на других межправительственных форумах в рамках системы Организации Объединенных Наций могли бы послужить источником информации для процесса РКИКООН в связи с усилиями по расширению задействования заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в деятельность по борьбе с изменением климата.

167. ВОО также отметил, что количество допущенных организаций-наблюдателей с 2008 года практически удвоилось, и просил секретариат принять необходимые административные меры для содействия более эффективному участию таких организаций в межправительственном процессе.

168. ВОО принял к сведению представленную секретариатом информацию о существующих процедурах и практике допуска организаций-наблюдателей.

169. ВОО принял к сведению смету бюджетных последствий деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом, как это предусмотрено в пунктах 163 и 164 выше. Он просил, чтобы деятельность секретариата, предусмотренная в настоящих выводах, проводилась при условии наличия финансовых ресурсов.

XVIII. Административные, финансовые и институциональные вопросы

(Пункт 18 повестки дня)

A. Финансовые и бюджетные вопросы

(Подпункт 18 а) повестки дня)

1. Ход работы

170. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и возобновленном 3-м заседаниях и имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2016/INF.3 и FCCC/SBI/2016/INF.5. Заявление сделал Исполнительный секретарь, а также представитель одной из Сторон. На возобновленном 1-м заседании Председатель предложил подготовить проект выводов по

⁹⁹ Сторонам следует представлять свои мнения через портал для представления материалов по адресу <http://www.unfccc.int/5900>. Организациям-наблюдателям следует представлять свои материалы по электронной почте по адресу secretariat@unfccc.int.

этому вопросу при содействии секретариата и в консультации с заинтересованными Сторонами.

171. На возобновленном 3-м заседании Председатель проинформировал ВОО о том, что в ответ на просьбы ряда Сторон секретариат подготовит информационную записку об изменении функций и деятельности секретариата в свете решения 1/CP.21. Он также проинформировал ВОО о том, что эта записка будет рассмотрена на ВОО 45 в рамках постоянного пункта повестки дня по административным, финансовым и организационным вопросам и что, как предполагается, рассмотрение этого вопроса будет продолжено на ВОО 46. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁰⁰.

2. Выводы

172. ВОО принял к сведению информацию о положении дел со взносами по состоянию на 29 апреля 2016 года. Он выразил признательность Сторонам, своевременно выплатившим свои ориентировочные взносы в основной бюджет и причитающиеся с них сборы за пользование международным регистрационным журналом операций. ВОО настоятельно призвал те Стороны, которые еще не выплатили свои взносы за 1996–2015 годы, сделать это как можно скорее.

173. ВОО выразил также свою признательность тем Сторонам, которые внесли добровольные взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН и Целевой фонд для вспомогательной деятельности. Он настоятельно призвал Стороны вносить взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН, чтобы обеспечить как можно более широкое участие в этом процессе в 2016 году, а также вносить взносы в Целевой фонд для вспомогательной деятельности.

174. ВОО просил Исполнительного секретаря подготовить информационную записку о пересмотренных ориентировочных взносах на двухгодичный период 2016–2017 годов в соответствии с резолюцией A/RES/70/245 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой была принята шкала взносов Организации Объединенных Наций на период 2016–2018 годов, для рассмотрения на ВОО 45, с тем чтобы ВОО подготовил проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия на КС 22 и проект решения для рассмотрения и принятия на КС/СС 12.

175. ВОО принял к сведению информацию, касающуюся обзора структур и органов системы Организации Объединенных Наций, которые могут проинформировать Стороны по вопросам повышения эффективности и прозрачности бюджетного процесса. Он просил секретариат подготовить информационный документ с целью конкретизации документа FCCC/SBI/2016/INF.5, в том числе ряда вариантов повышения эффективности и прозрачности бюджетного процесса РКИКООН, которые изложены в пункте 47 этого документа, с тем чтобы ВОО 45 могла рассмотреть этот вопрос в рамках пункта повестки дня, касающегося административных, финансовых и институциональных вопросов.

176. ВОО принял к сведению решение Генерального секретаря повысить должность Исполнительного секретаря с уровня помощника Генерального секретаря до уровня заместителя Генерального секретаря и повысить одну из должностей класса Д-2 до уровня помощника Генерального секретаря для выполнения функций заместителя Исполнительного секретаря. Он рекомендовал

¹⁰⁰ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.17.

проект решения по этим вопросам для рассмотрения и принятия на КС 22 и на КС/СС 12 (тексты проектов решений см. в документе FCCC/SBI/2016/8/Add.1).

В. Постоянный обзор функций и деятельности секретариата

(Подпункт 18 b) повестки дня)

Ход работы

177. ВОО рассмотрел этот подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и принял решение продолжить его рассмотрение на ВОО 46.

С. Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Киотскому протоколу

(Подпункт 18 c) повестки дня)

1. Ход работы

178. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем возобновленном 1-м заседании и на 3-м заседании. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Питера Хорна (Австралия). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁰¹.

2. Выводы

179. ВОО принял к сведению мнения Сторон по вопросу о привилегиях и иммунитетах лиц, работающих в официальных органах, учрежденных в соответствии с Киотским протоколом, и рекомендовал КС/СС 12 завершить рассмотрение этого вопроса.

Д. Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Конвенции

(Подпункт 18 d) повестки дня)

1. Ход работы

180. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем возобновленном 1-м заседании и на 3-м заседании. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО решил рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Хорна. На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁰².

2. Выводы

181. ВОО принял к сведению мнения Сторон по вопросу о привилегиях и иммунитетах лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Конвенции, и рекомендовал КС 22 завершить рассмотрение этого вопроса.

¹⁰¹ Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.3.

¹⁰² Проект выводов содержится в документе FCCC/SBI/2016/L.4.

XIX. Прочие вопросы

(Пункт 19 повестки дня)

Ход работы

182. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своем 1-м заседании. Стороны не затронули никаких других вопросов.

XX. Заккрытие сессии и доклад о работе сессии

(Пункт 20 повестки дня)

1. Административные и бюджетные последствия

183. На возобновленном 3-м заседании представитель секретариата изложил предварительную оценку административных и бюджетных последствий выводов, принятых в ходе сессии, в соответствии с положениями правила 15 применяемого проекта правил процедуры.

184. Он проинформировал Стороны о том, что на состоявшихся в ходе сессии переговорах был определен ряд видов деятельности, которые предусматривают большой объем поддержки со стороны секретариата и, соответственно, требуют дополнительных ресурсов сверх утвержденного основного бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов. Они включают:

а) по пункту 12 с) повестки дня, «Круг ведения Парижского комитета по укреплению потенциала», для поддержки и облегчения работы Парижского комитета по укреплению потенциала потребуется финансирование в размере 140 000 евро;

б) по пункту 14 а), «Воздействие осуществления мер реагирования: усовершенствованный форум и программа работы», для осуществления программы работы потребуется финансирование в размере 225 000 евро. Деятельность такого характера уже включена в недавний призыв о внесении взносов в Целевой фонд для вспомогательной деятельности. Для информации Сторон: эти же расходы также объявлены в связи с подпунктом 7 а) повестки дня ВОКНТА.

185. Он добавил, что вышеупомянутые суммы имеют предварительный характер и основаны на имеющейся в данный момент информации. Он отметил, что для покрытия дополнительных потребностей в ресурсах на двухгодичный период 2016–2017 годов будет необходимо в целом выделить дополнительные средства в размере 365 000 евро, и выразил признательность за неизменную щедрость Сторон в предоставлении дополнительного финансирования на эту деятельность на своевременной и предсказуемой основе, поскольку без дополнительных взносов секретариат будет не в состоянии оказывать запрашиваемую поддержку.

186. Он также отметил, что некоторые выводы, принятые ВОО на данной сессии, будут иметь бюджетные последствия в период после 2017 года. Что касается потребностей в ресурсах на 2018–2019 годы, он проинформировал ВОО, что они будут рассмотрены в контексте установленных бюджетных процедур.

2. Заккрытие сессии и доклад о работе сессии

187. 26 мая ВОО провел совместно с ВОКНТА и СПС заседание, с тем чтобы попрощаться с покидающей свой пост г-жой Кристианой Фигерес, Исполнительным секретарем РККОООН. Представители нынешнего и будущего предсе-

дателей КС, председатели трех вспомогательных органов, а также г-жа Патрисия Эспиноса, назначенный Исполнительный секретарь, поблагодарили ее за услуги, оказанные в ходе ее пребывания на этом посту.

188. Г-жа Фигерес напомнила о своем первом обращении к Сторонам в 2010 году, в котором она предложила всем правительствам принять вызов, исходящий от масштабов и характера угрозы изменения климата, и последующие шесть лет характеризовались неустанными усилиями Сторон по борьбе с изменением климата. Она поблагодарила Стороны за их напряженную работу, национальные устремления, сотрудничество друг с другом и коллективные амбиции. Она подчеркнула важную роль, которую играют субъекты, не являющиеся Сторонами, и гражданское общество, и поблагодарила субнациональные правительственные органы, компании, финансовые учреждения и гражданское общество в целом за их поддержку процесса борьбы с изменением климата. Г-жа Фигерес также выразила свою признательность организациям системы Организации Объединенных Наций и выразила свою глубокую признательность сотрудникам секретариата РККООН за их неизменную приверженность, неустанные усилия и коллективную мудрость¹⁰³.

189. С заявлениями выступили 14 Сторон, в том числе от имени Группы африканских государств, НАЛАКБ, АОСИС, Карибского сообщества, ГЦОС, ЕС, Группы 77 и Китая, НРС и Зонтичной группы.

190. На своем возобновленном 3-м заседании ВОО рассмотрел и утвердил проект доклада о работе сессии¹⁰⁴ и уполномочил Докладчика, при содействии секретариата и под руководством Председателя, завершить подготовку доклада о работе сессии и предоставить его в распоряжение всех Сторон.

191. С заключительными заявлениями выступили представители девяти Сторон, в том числе от имени Г77 и Китая, Зонтичной группы, ЕС, ГЦОС, Группы африканских государств, АОСИС, НРС и НАЛАКБ. С заявлениями выступили также представители научно-исследовательских и независимых НПО, женских и гендерных НПО и молодежных НПО, организаций коренных народов и природоохранных НПО. Председатель поблагодарил Стороны за их поддержку и объявил сессию закрытой.

¹⁰³ См. <http://newsroom.unfccc.int/unfccc-newsroom/christiana-figueres-farewell-address-to-delegates/>.

¹⁰⁴ FCCC/SBI/2016/L.7.

Приложение I

Руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть II: Руководящие принципы РКИКООН для подготовки национальных сообщений

I. Цели

1. Настоящие руководящие принципы имеют следующие цели:

а) оказание содействия Сторонам, включенным в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), в выполнении их обязательств в соответствии со статьями 4 и 12 Конвенции;

б) содействие представлению последовательной, транспарентной, сопоставимой, точной и полной информации, позволяющей проводить всесторонний обзор и оценку хода осуществления Конвенции Сторонами, и отслеживать прогресс Сторон, включенных в приложение I, в достижении своих целей в рамках Конвенции;

с) оказание помощи Конференции Сторон (КС) в выполнении ею своих обязанностей по проведению обзора хода осуществления Конвенции в соответствии с пунктом 2 а) статьи 7, а также адекватности обязательств по пункту 2 а) и б) статьи 4 в соответствии с пунктом 2 d) статьи 4 Конвенции.

II. Исполнительное резюме

2. Национальное сообщение должно включать исполнительное резюме, содержащее резюме информации и данных, упомянутых в полном тексте этого документа. Резюме не должно превышать более 15 страниц.

III. Национальные условия, имеющие отношение к выбросам и абсорбции парниковых газов

3. Стороны представляют описание своих национальных условий, как национальные условия влияют на выбросы и абсорбцию парниковых газов (ПГ) и каким образом национальные условия и их изменения влияют на выбросы и абсорбцию ПГ с течением времени. Сторонам следует представлять информацию о том, каким образом их национальные условия связаны с факторами, влияющими на выбросы и абсорбцию ПГ, включая дезагрегированные показатели, с тем чтобы разъяснить взаимосвязь между национальными условиями и выбросами или абсорбцией. Стороны могут представлять любую информацию, которая наилучшим образом описывает их собственные национальные условия и исторические тенденции. Вместе с тем в целях улучшения сопоставимости национальных сообщений рекомендуется представлять информацию по следующим рубрикам:

- a) правительственные структуры: например, роли и обязанности различных уровней правительственной власти и соответствующих межведомственных процессов или органов, отвечающих за принятие решений;
- b) характеристики населения: например, общая численность, плотность и распределение населения;
- c) экономические характеристики: например, валовой внутренний продукт (ВВП), ВВП на душу населения (выраженный в национальной валюте и на основе паритета покупательной способности), ВВП в разбивке по секторам и структура международной торговли;
- d) географические характеристики: например, площадь, широта, землепользование и экосистемы;
- e) климатические характеристики: например, распределение температуры, ежегодные температурные колебания, распределение осадков, изменчивость климата и экстремальные явления;
- f) энергетика (в разбивке по видам топлива, в зависимости от обстоятельств): например, ресурсная база, производство энергии, структура рынка, цены, налоги, субсидии и торговля;
- g) транспорт: например, виды транспорта (пассажирские и грузовые перевозки), расстояния и характеристики флота;
- h) промышленность: например, структура;
- i) отходы: например, источники отходов и методы управления отходами;
- j) жилищный фонд и городская структура: например, характеристики жилых и коммерческих зданий;
- k) сельское хозяйство: например, структура и методы управления;
- l) лесное хозяйство: например, типы и методы управления;
- m) другие условия.

Гибкость в соответствии с пунктами 6 и 10 статьи 4 Конвенции

4. Стороны, обращающиеся с просьбой о предоставлении гибкости или учете их положения в соответствии с пунктами 6 и 10 статьи 4 Конвенции, указывают тип особого учета, который они запрашивают, и представляют полное объяснение своих условий.

IV. Информация о кадастрах парниковых газов

A. Сводные таблицы

5. Резюме информации из национального кадастра ПГ, подготовленного в соответствии с «Руководящими принципами для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: Руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах парниковых газов» (далее упоминаются как руководящие принципы РКИКООН для представления информации о кадастрах Сторонами, включенными в приложение I) (приложение I к решению 24/CP.19 и любые соответствующие реше-

ния, принятые КС впоследствии), должно предоставляться за период с 1990 года (или другого базового года) до последнего года, о котором сообщается в самом последнем представленном годовом кадастре (последнего кадастрового года). Информация, представляемая в национальных сообщениях, должна соответствовать информации, представленной в самом последнем имеющемся годовом кадастре (за год до установленной даты представления национального сообщения), и любые расхождения должны быть полностью разъяснены.

6. Для целей национального сообщения не требуется представлять полную кадастровую информацию. Однако, как минимум, Стороны представляют резюме информации о выбросах и абсорбции ПГ, включая информацию, выраженную в эквиваленте диоксида углерода (CO₂), в таблицах для тенденций выбросов, представляемых в рамках общей формы докладов, содержащейся в руководящих принципах РККООН для представления информации о кадастрах Сторонами, включенными в приложение I. Стороны могут принять решение воспроизвести информацию, сообщенную в двухгодичном докладе, представленном с национальным сообщением. Таблицы могут быть представлены в качестве приложения как часть национального сообщения, а не в основном тексте.

В. Описательное резюме

7. В основном тексте национального сообщения Сторонам следует представить описательное резюме и цифры, иллюстрирующие выбросы ПГ, о которых сообщалось в сводных таблицах, упомянутых в пункте 6 выше. Сторонам следует представлять описание факторов, лежащих в основе тенденций выбросов.

С. Процедуры составления национального кадастра

8. Стороны представляют краткую информацию о своих процедурах составления национального кадастра в соответствии с требованиями, предъявляемыми к представлению информации о процедурах составления национального кадастра, содержащимися в приложении I к руководящим принципам РККООН для представления информации о кадастрах, а также о любых изменениях в этих национальных процедурах составления кадастров, которые имели место после представления их предыдущего национального сообщения или двухгодичного доклада.

V. Политика и меры

A. Выбор политики и мер, информация о которых должна быть представлена в национальном сообщении

9. В соответствии с пунктом 2 статьи 12 Конвенции Стороны сообщают информацию о политике и мерах, принятых с целью осуществления своих обязательств по пункту 2 а) и б) статьи 4 Конвенции, которые не обязательно должны иметь в качестве главной цели ограничение или сокращение выбросов ПГ или увеличение абсорбции.

10. В своих докладах Сторонам следует уделять первоочередное внимание политике и мерам или комбинациям политики и мер, которые оказывают наиболее значительное воздействие на выбросы и абсорбцию ПГ, и они могут также указывать те из них, которые являются инновационными и/или могут быть эффективно воспроизведены другими Сторонами. Стороны могут представлять информацию о политике и мерах, которые были приняты и которые находятся на стадии планирования, однако им следует четко отделять их от осуществляемых политики и мер. В национальных сообщениях не обязательно представлять информацию о всех видах политики и мер, которые влияют на выбросы ПГ.

11. Политика и меры, о которых следует сообщать, включают следующие политику и меры: осуществленные (в отношении которых применяется одно или несколько из следующих условий: 1) действует национальное законодательство; 2) существует одно или несколько добровольных соглашений; 3) были выделены финансовые ресурсы; 4) и были мобилизованы людские ресурсы); принятые (в отношении которых было принято официальное решение правительства и существует четкое обязательство приступить к осуществлению); и/или планируемые (обсуждаются или объявлены варианты и имеются реальные шансы для принятия и осуществления в будущем) правительствами на национальном уровне, уровне штатов, провинциальном, региональном и местном уровнях в зависимости от обстоятельств. Кроме того, сообщаемые политика и меры могут также включать политику и меры, которые были приняты в контексте региональных и международных усилий.

12. Сторонам следует представлять информацию о мерах, принятых в целях осуществления обязательств по пункту 2 е) ii) статьи 4 Конвенции, которая требует, чтобы Стороны определяли и периодически пересматривали свою собственную политику и практику, которые поощряют деятельность, ведущую к более высоким уровням антропогенных выбросов ПГ по сравнению с уровнями, которые имели бы место в противном случае. Сторонам следует также представлять обоснование таких действий в контексте их национальных сообщений.

13. К Сторонам обращается просьба представлять, насколько это возможно, подробную информацию об оценке экономических и социальных последствий мер реагирования.

В. Структура раздела национального сообщения, посвященного политике и мерам

14. Стороны должны представлять информацию о политике и мерах в разбивке по секторам с указанием того, какие политика и меры воздействуют на какие ПГ (CO_2 , метан (CH_4), закись азота (N_2O), гидрофторуглероды (ГФУ), перфторуглероды (ПФУ), гексафторид серы (SF_6) и трифторид азота (NF_3)). Насколько это уместно, следует рассматривать следующие секторы: энергетика, транспорт, промышленность/промышленные процессы и использование продуктов, сельское хозяйство, лесное хозяйство/землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство (ЗИЗЛХ), удаление отходов/отходы, другие секторы и сквозное воздействие. Для каждого сектора следует представлять свое собственное текстовое описание основных видов политики и мер, как это изложено в разделе D ниже, которое подкрепляется таблицей 1 ниже. Стороны могут включать отдельный текст с описанием межсекторальных видов политики и мер. О политике и мерах, воздействующих на выбросы на международном транспорте, следует сообщать в разделе, посвященном транспорту.

15. В тех случаях, когда какой-либо вид политики и мер осуществляется в течение определенного времени и всесторонне охарактеризован в предыдущем национальном сообщении Стороны и/или в двухгодичном докладе, следует сделать соответствующую ссылку и представить лишь краткое описание того, что излагается в последнем национальном сообщении, с уделением основного внимания каким-либо изменениям в политике и мерах или достигнутому воздействию.

16. Некоторая информация, например о воздействии политики и мер, может быть представлена в агрегированной форме для нескольких взаимодополняющих мер в том или ином конкретном секторе или применительно к какому-либо конкретному газу.

С. Процесс принятия политических решений

17. В национальных сообщениях следует приводить описание общего политического контекста, включая национальные цели смягчения последствий выбросов парниковых газов. В них также можно освещать стратегии устойчивого развития, долгосрочные стратегии предотвращения изменения климата или иные соответствующие политические цели.

18. В национальные сообщения следует также включать описание того, каким образом проводятся мониторинг или оценка политики и мер по смягчению последствий выбросов ПГ на протяжении времени. В этой связи следует также представлять информацию об институциональных механизмах мониторинга политики в области смягчения последствий выбросов ПГ.

Д. Политика и меры и их воздействие

19. Описание каждого вида политики и мер должно включать информацию по каждому из перечисленных ниже заголовков. Описание каждой политики или меры должно быть кратким и должно включать подробную информацию, предлагаемую по каждому заголовку следующим образом:

- a) *название политики или меры;*
- b) *затрагиваемый(е) сектор(а).* Насколько это возможно, следует использовать следующие секторы: энергетика, транспорт, промышленность/промышленные процессы и использование продуктов, сельское хозяйство, лесное хозяйство/ЗИЗЛХ, удаление отходов/отходы, другие секторы и сквозное воздействие;
- c) *затрагиваемый(е) ПГ;*
- d) *цель и/или затрагиваемый вид деятельности.* При описании цели следует уделять основное внимание основным задачам и преимуществам политики и меры, включая описание деятельности и/или затрагиваемых категорий источников и поглотителей. По мере возможности следует приводить количественное описание целей;
- e) *тип инструмента.* Следует оперировать, насколько это возможно, следующими терминами: экономический, фискальный, добровольное соглашение, регулирующий, информационный, образовательный, исследовательский или прочее;

f) *положение в области осуществления.* Следует указать, прекращено ли осуществление данного вида политики или мер, находится ли он на этапе планирования, принят ли он или находится на этапе осуществления. Для принятых и осуществляемых мер информация может включать сведения о уже выделенных финансовых средствах, будущих бюджетных ассигнованиях и сроках осуществления;

g) *краткое описание политики или меры;*

h) *год начала осуществления;*

i) *осуществляющий орган или органы.* Здесь следует указывать роль органов национального правительства, правительства штатов, провинциального, регионального и местного правительства и участие других органов;

j) *оценка воздействия на предотвращение изменения климата* (за конкретный год, некумулятивное, в кт экв. CO₂).

20. Стороны включают в описание каждого сообщаемого вида политики и мер или набора дополнительных мер, по мере необходимости, количественную оценку воздействия отдельных видов политики и мер или комплексов политики и мер (если провести такую оценку невозможно, Стороны разъясняют причину), включая оценку изменений в уровнях деятельности и/или выбросов и абсорбции в результате принятых и осуществляемых политики и мер, о которых сообщается, а также краткое описание методов оценки. Оценки представляются за конкретный год, оканчивающийся на ноль или на пять, после последнего кадастрового года.

21. Стороны могут также представлять информацию по приводимым ниже заготовкам для каждого сообщаемого вида политики или мер:

a) *информация о расходах в связи с политикой или мерой.* Такая информация должна сопровождаться кратким описанием термина «расходы» в этом контексте;

b) *информация о не связанных со смягчением последствий выбросов ПГ преимуществах.* Такие преимущества могут включать, например, сокращение выбросов других загрязнителей или положительное воздействие на здоровье человека;

c) *информация о том, как она взаимодействует с другими видами политики и мер на национальном уровне.* Она может включать описание того, каким образом различные виды политики дополняют друг друга в целях увеличения общего смягчения последствий выбросов ПГ.

22. В свете информации, предусмотренной в пункте 34 ниже, Стороны представляют информацию о том, как, по их мнению, их политика и меры изменяют долгосрочные тенденции в антропогенных выбросах и абсорбции ПГ в соответствии с целью Конвенции.

Е. Политика и меры, осуществление которых прекращено

23. В том случае, если политика и меры, перечисленные в предыдущих национальных сообщениях, более не осуществляются, Стороны могут разъяснить причину этого.

Таблица 1
Краткая информация о политике и мерах в разбивке по секторам

Название политики или меры ^a	Затрагиваемый(е) сектор(а) ^b	Затрагиваемый(е) ПГ	Цель и/или затрагиваемый вид деятельности	Тип инструмента ^c	Ход осуществления ^d	Краткое описание ^e	Год начала осуществления	Осуществляющий(ие) субъект(ы) или субъекты	Оценка воздействия на предотвращение изменения климата (не кумулятивное, в кт экв. CO ₂)	
									20XX ^f	2020

Примечание: В двух последних колонках указывается год, определенный Стороной для оценки воздействия (на основе хода осуществления данной меры и с учетом того, имеется ли оценка ex post или ex ante).

Сокращение: ПГ = парниковый газ.

^a Стороны должны использовать знак * (звездочка) для указания того, что та или иная политика или мера включается с прогнозом, предусматривающим принятие мер.

^b Насколько это возможно, следует использовать следующие секторы: энергетика, транспорт, промышленность/промышленные процессы и использование продуктов, сельское хозяйство, лесное хозяйство/землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство, удаление отходов/отходы, другие секторы и сквозное воздействие.

^c Насколько возможно, следует использовать следующие типы инструментов: экономические, фискальные, добровольные соглашения, меры регулирования, информация, образование, исследования и прочие.

^d Насколько возможно, следует использовать описательные термины для представления информации о ходе осуществления: осуществлено, принято и запланировано.

^e Может быть представлена дополнительная информация о расходах на политику или меру и о соответствующих сроках.

^f Факультативный год или годы, которые Страна считает целесообразным указать.

VI. Прогнозы и общее воздействие политики и мер

A. Цель

24. Основная цель раздела прогнозов национального сообщения заключается в том, чтобы дать картину будущих тенденций выбросов и абсорбции ПГ с учетом существующих национальных условий и осуществляемых политики и мер, а также представить возможную динамику выбросов и абсорбции без осуществления таких политики и мер.

B. Прогнозы

25. Стороны, как минимум, должны сообщать прогнозы, предусматривающие «принятие мер», в соответствии с пунктом 26 ниже и могут представлять прогнозы, «не предусматривающие принятие мер» и «предусматривающие принятие дополнительных мер».

26. Прогноз «предусматривающий принятие мер» должен охватывать осуществляемые и принятые в настоящее время политику и меры. В случае его представления прогноз, «предусматривающий принятие дополнительных мер», также охватывает планируемые политику и меры. В случае его представления прогноз, «не предусматривающий принятия мер», исключает все осуществляемые, принятые или планируемые виды политики и мер после года, избранного в качестве исходного пункта для данного прогноза. При представлении докладов Стороны могут ссылаться на свой прогноз, «не предусматривающий принятия мер», как на «базовый» или «исходный» прогноз, если они предпочитают это делать, однако им следует объяснить характер данного прогноза.

27. Стороны могут сообщать анализ чувствительности для каждого прогноза, однако им следует стремиться к ограничению числа представляемых сценариев. Стороны могут представлять результаты анализа чувствительности для сообщаемых выбросов ПГ вместе с кратким разъяснением использовавшихся методологий и параметров.

C. Представление прогнозов в привязке к фактическим данным

28. Прогнозы выбросов должны представляться в привязке к фактическим кадастровым данным за предыдущие годы.

29. Для прогнозов, «предусматривающих принятие мер» и «предусматривающих принятие дополнительных мер», исходным пунктом, как правило, должен быть самый последний кадастровый год. Стороны могут представлять прогноз, «не предусматривающий принятия мер», начиная с более раннего года.

30. Сторонам следует представлять свои прогнозы применительно к нескорректированным кадастровым данным за предыдущие годы, сообщенным в самом последнем имеющемся представленном годичном кадастре. Стороны могут представлять свои прогнозы в привязке к скорректированным кадастровым данным. В этом случае Стороны должны разъяснить характер коррективов.

D. Охват и оформление

31. Прогнозы должны представляться на секторальной основе. По мере возможности секторальные категории должны быть такими же, что и в кадастрах ПГ.

32. Прогнозы представляются для каждого газа по отдельности для следующих ПГ: CO₂, CH₄, N₂O, ПФУ, ГФУ, SF₆ и NF₃ (при этом в каждом случае ПФУ и ГФУ рассматриваются совместно). Стороны могут также представлять прогнозы косвенных выбросов оксида углерода, оксида азота и неметановых летучих соединений, а также оксида серы. Кроме того, прогнозы составляются в агрегированной форме для каждого сектора, а также для итогового национального показателя с использованием величин потенциала глобального потепления, принятых КС.

33. Для обеспечения согласованности с кадастровой информацией прогнозы выбросов, связанные с топливом, продаваемым морским и воздушным судам, осуществляющим международные перевозки, представляются, насколько это возможно, отдельно и не включаются в общий национальный показатель.

34. С учетом цели Конвенции и намерения изменить долгосрочные тенденции выбросов и абсорбции Сторонам следует включать информацию об исторических выбросах и абсорбции на количественной основе за период с 1990 года (или иного базового года, в зависимости от обстоятельств) до последнего кадастрового года. Эта информация должна быть представлена для 1990 (и другого базового года, в зависимости от обстоятельств), 1995, 2000, 2005, 2010 годов и для последующих годов, которые заканчиваются на ноль или на пять вплоть до последнего кадастрового года. Сторонам следует включать прогнозы на количественной основе начиная с последнего кадастрового года и для последующих годов, которые заканчиваются на ноль или на пять, на период продолжительностью по меньшей мере 15 лет с самого последнего кадастрового года (например, 2020, 2025, 2030 и 2035 годы). Прогнозы и информацию об исторических выбросах и абсорбции следует представлять в табличной форме. Используемый табличный формат должен соответствовать формату таблиц 2, 3 и 4 ниже. Для Сторон, использующих иной базовый год, помимо 1990 года, для своих кадастров ПГ, в соответствии с пунктом 6 статьи 4 Конвенции представляются кадастровые данные за этот год.

Таблица 2

Информация об обновленных прогнозах парниковых газов в рамках сценария, предусматривающего принятие мер^a

	Выбросы и абсорбция ПГ ^{b, c} (квт экв. CO ₂)						Прогнозы выбросов ПГ ^{c, d} (квт экв. CO ₂)					
	Базовый год	1990	1995	2000	2005	2010	...	20XX ^e	20YУ ^f
Сектор^{g, h}												
Энергетика												
Транспорт												
Промышленность/промышленные процессы и использование продуктов												
Сельское хозяйство												
Лесное хозяйство/ЗИЗЛХ												
Управление отходами/отходы												
Прочее (указать)												
Газ												
Выбросы CO ₂ , включая чистые выбросы CO ₂ в секторе ЗИЗЛХ												
Выбросы CO ₂ , исключая чистые выбросы CO ₂ в секторе ЗИЗЛХ												
Выбросы CH ₄ , включая чистые выбросы CH ₄ в секторе ЗИЗЛХ												
Выбросы CH ₄ , исключая чистые выбросы CH ₄ в секторе ЗИЗЛХ												
Выбросы N ₂ O, включая чистые выбросы N ₂ O в секторе ЗИЗЛХ												
Выбросы N ₂ O, исключая чистые выбросы N ₂ O в секторе ЗИЗЛХ												
ХФУ												
ПФУ												
SF ₆												
Прочее (указать конкретно, например, NF ₃)												
Всего с ЗИЗЛХⁱ												
Всего без ЗИЗЛХ												

Сокращения: ПГ – парниковый газ, ЗИЗЛХ – землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство.

^a В соответствии с пунктом 25 настоящих руководящих принципов Стороны как минимум представляют информацию о прогнозе, «предусматривающем принятие мер», и они могут также представлять информацию о прогнозах, «не предусматривающих принятие мер», и о прогнозах, «предусматривающих принятие дополнительных мер». Если Сторона принимает решение представить прогноз, «не предусматривающий принятие мер», и/или прогноз, «предусматривающий принятие дополнительных мер», она должна использовать таблицу 3 и/или 4 ниже соответственно. Если Сторона принимает решение не представлять прогноз, «не предусматривающий принятие мер», или прогноз, «предусматривающий принятие дополнительных мер», то ей не следует включать таблицы 3 или 4 в свое национальное сообщение.

^b Выбросы и абсорбция, сообщаемые в этих колонках, должны быть такими же, как и колонки, которые были сообщены в самом последнем имеющемся представленном годовом кадастре, и согласовываться с выбросами и абсорбцией, сообщенными в таблице, посвященной выбросам и тенденциям ПГ, представленной в соответствии с разделом IV настоящих руководящих принципов. В тех случаях, когда секторальная разбивка отличается от разбивки, сообщенной в кадастре ПГ, Сторонам следует разъяснить в своем национальном сообщении, каким образом секторы кадастров увязываются с секторами, сообщенными в настоящей таблице.

^c Стороны могут включать косвенные выбросы CO₂ в исторические выбросы ПГ и в прогнозы выбросов ПГ и должны указывать это в специальной сноске ниже.

^d Стороны должны включать прогнозы на количественной основе начиная с самого последнего кадастрового года и для последующих годов, которые заканчиваются либо на ноль, либо на пять, на период продолжительностью по меньшей мере 15 лет с самого последнего кадастрового года.

^e Самый последний кадастровый год.

^f Год, который заканчивается либо на ноль, либо на пять, после самого последнего кадастрового года на период продолжительностью по меньшей мере 15 лет с самого последнего кадастрового года.

^g В соответствии с пунктом 31 настоящих руководящих принципов прогнозы представляются на секторальной основе, насколько это возможно, с использованием тех же секторальных категорий, которые используются в кадастрах ПГ. В настоящей таблице, насколько это возможно, следует применять те же секторальные категории, как и категории, которые перечислены в пункте 14 настоящих руководящих принципов, а именно, насколько это уместно, следует рассматривать следующие секторы: энергетика, транспорт, промышленность/промышленные процессы и использование продуктов, сельское хозяйство, лесное хозяйство/ЗИЗЛХ, управление отходами/отходы, прочие секторы и сквозное воздействие.

^h Насколько это возможно, в зависимости от обстоятельств следует использовать следующие секторы: энергетика, транспорт, промышленность/промышленные процессы, сельское хозяйство, лесное хозяйство/ЗИЗЛХ, управление отходами/отходы, прочие секторы (например, сквозные) (ЗИЗЛХ), управление отходами/отходы и прочие секторы (например, сквозное воздействие).

ⁱ Стороны могут в зависимости от обстоятельств принять решение представлять информацию об общих выбросах, включая или исключая ЗИЗЛХ.

Специальная сноска

Таблица 3

Информация об обновленных прогнозах парниковых газов в рамках сценария, не предусматривающего принятие мер^a

	Выбросы и абсорбция ПГ ^{b, c} (квт экв. CO ₂)						Прогнозы выбросов ПГ ^{c, d} (квт экв. CO ₂)					
	Базовый год	1990	1995	2000	2005	2010	...	20XX ^e	20YY ^f	20ZZ ^g
Сектор^{h, i}												
Энергетика												
Транспорт												
Промышленность/промышленные процессы и использование продуктов												
Сельское хозяйство												
Лесное хозяйство/ЗИЗЛХ												
Управление отходами/отходы												
Прочее (указать)												
Газ												
Выбросы CO ₂ , включая чистые выбросы CO ₂ в секторе ЗИЗЛХ												
Выбросы CO ₂ , исключая чистые выбросы CO ₂ в секторе ЗИЗЛХ												
Выбросы CH ₄ , включая чистые выбросы CH ₄ в секторе ЗИЗЛХ												
Выбросы CH ₄ , исключая чистые выбросы CH ₄ в секторе ЗИЗЛХ												
Выбросы N ₂ O, включая чистые выбросы N ₂ O в секторе ЗИЗЛХ												
Выбросы N ₂ O, исключая чистые выбросы N ₂ O в секторе ЗИЗЛХ												
ХФУ												
ПФУ												
SF ₆												
Прочее (указать конкретно, например, NF ₃)												
Всего с ЗИЗЛХ^j												
Всего без ЗИЗЛХ												

Сокращения: ПГ – парниковый газ, ЗИЗЛХ – землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство.

^a В соответствии с пунктом 25 настоящих руководящих принципов Стороны как минимум представляют информацию о прогнозе, «предусматривающем принятие мер», и они могут также представлять информацию о прогнозах, «не предусматривающих принятие мер», и о прогнозах, «предусматривающих принятие дополнительных мер». Если Сторона принимает решение представить прогноз, «не предусматривающий принятие мер», и/или прогноз, «предусматривающий принятие дополнительных мер», она должна использовать таблицу 3 и/или 4 ниже соответственно. Если Сторона принимает решение не представлять прогноз, «не предусматривающий принятие мер», или прогноз, «предусматривающий принятие дополнительных мер», то ей не следует включать таблицы 3 или 4 в свое национальное сообщение.

^b Выбросы и абсорбция, сообщаемые в этих колонках, должны быть такими же, как и колонки, которые были сообщены в самом последнем имеющемся представленном годовом кадастре, и согласовываться с выбросами и абсорбцией, сообщенными в таблице, посвященной выбросам и тенденциям ПГ, представленной в соответствии с разделом IV настоящих руководящих принципов. В тех случаях, когда секторальная разбивка отличается от разбивки, сообщенной в кадастре ПГ, Сторонам следует разъяснить в своем национальном сообщении, каким образом секторы кадастров увязываются с секторами, сообщенными в настоящей таблице.

^c Стороны могут включать косвенные выбросы CO₂ в исторические выбросы ПГ и в прогнозы выбросов ПГ и должны указывать это в специальной сноске ниже.

^d Стороны должны включать прогнозы на количественной основе начиная с самого последнего кадастрового года и для последующих годов, которые заканчиваются либо на ноль, либо на пять, на период продолжительностью по меньшей мере 15 лет с самого последнего кадастрового года.

^e Год начала прогнозов.

^f Самый последний кадастровый год, если прогнозы начинаются с более раннего года.

^g Год, который заканчивается либо на ноль, либо на пять, после самого последнего кадастрового года на период продолжительностью по меньшей мере 15 лет с самого последнего кадастрового года.

^h В соответствии с пунктом 31 настоящих руководящих принципов прогнозы представляются на секторальной основе, насколько это возможно, с использованием тех же секторальных категорий, которые используются в кадастрах ПГ. В настоящей таблице, насколько это возможно, следует применять те же секторальные категории, как и категории, которые перечислены в пункте 14 настоящих руководящих принципов, а именно, насколько это уместно, следует рассматривать следующие секторы: энергетика, транспорт, промышленность/промышленные процессы и использование продуктов, сельское хозяйство, лесное хозяйство/ЗИЗЛХ, управление отходами/отходы, прочие секторы и сквозное воздействие.

ⁱ Насколько это возможно, в зависимости от обстоятельств следует использовать следующие секторы: энергетика, транспорт, промышленность/промышленные процессы, сельское хозяйство, лесное хозяйство/ЗИЗЛХ, управление отходами/отходы, прочие секторы (например, сквозные) (ЗИЗЛХ), управление отходами/отходы и прочие секторы (например, сквозное воздействие).

^j Стороны могут в зависимости от обстоятельств принять решение представлять информацию об общих выбросах, включая или исключая ЗИЗЛХ.

Специальная сноска

Таблица 4
Информация об обновленных прогнозах парниковых газов в рамках сценария, предусматривающего принятие дополнительных мер^a

	Выбросы и абсорбция ПГ ^{b, c} (квт экв. CO ₂)						Прогнозы выбросов ПГ ^{c, d} (квт экв. CO ₂)				
	Базовый год	1990	1995	2000	2005	2010	... 20XX ^e	20YY ^f
Сектор^{g, h}											
Энергетика											
Транспорт											
Промышленность/промышленные процессы и использование продуктов											
Сельское хозяйство											
Лесное хозяйство/ЗИЗЛХ											
Управление отходами/отходы											
Прочее (указать)											
Газ											
Выбросы CO ₂ , включая чистые выбросы CO ₂ в секторе ЗИЗЛХ											
Выбросы CO ₂ , исключая чистые выбросы CO ₂ в секторе ЗИЗЛХ											
Выбросы CH ₄ , включая чистые выбросы CH ₄ в секторе ЗИЗЛХ											
Выбросы CH ₄ , исключая чистые выбросы CH ₄ в секторе ЗИЗЛХ											
Выбросы N ₂ O, включая чистые выбросы N ₂ O в секторе ЗИЗЛХ											
Выбросы N ₂ O, исключая чистые выбросы N ₂ O в секторе ЗИЗЛХ											
ХФУ											
ПФУ											
SF ₆											
Прочее (указать конкретно, например, NF ₃)											
Всего с ЗИЗЛХⁱ											
Всего без ЗИЗЛХ											

Сокращения: ПГ – парниковый газ, ЗИЗЛХ – землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство.

^a В соответствии с пунктом 25 настоящих руководящих принципов Стороны как минимум представляют информацию о прогнозе, «предусматривающем принятие мер», и они могут также представлять информацию о прогнозах, «не предусматривающих принятие мер», и о прогнозах, «предусматривающих принятие дополнительных мер». Если Сторона принимает решение представить прогноз, «не предусматривающий принятие мер», и/или прогноз, «предусматривающий принятие дополнительных мер», она должна использовать таблицу 3 и/или 4 ниже соответственно. Если Сторона принимает решение не представлять прогноз, «не предусматривающий принятие мер», или прогноз, «предусматривающий принятие дополнительных мер», то ей не следует включать таблицы 3 или 4 в свое национальное сообщение.

^b Выбросы и абсорбция, сообщаемые в этих колонках, должны быть такими же, как и колонки, которые были сообщены в самом последнем имеющемся представленном годовом кадастре, и согласовываться с выбросами и абсорбцией, сообщенными в таблице, посвященной выбросам и тенденциям ПГ, представленной в соответствии с разделом IV настоящих руководящих принципов. В тех случаях, когда секторальная разбивка отличается от разбивки, сообщенной в кадастре ПГ, Сторонам следует разъяснить в своем национальном сообщении, каким образом с секторы кадастров увязываются с секторами, сообщенными в настоящей таблице.

^c Стороны могут включать косвенные выбросы CO₂ в исторические выбросы ПГ и в прогнозы выбросов ПГ и должны указывать это в специальной сноске ниже.

^d Стороны должны включать прогнозы на количественной основе начиная с самого последнего кадастрового года и для последующих годов, которые заканчивается либо на ноль, либо на пять, на период продолжительностью по меньшей мере 15 лет с самого последнего кадастрового года.

^e Самый последний кадастровый год.

^f Год, который заканчивается либо на ноль, либо на пять, после самого последнего кадастрового года на период продолжительностью по меньшей мере 15 лет с самого последнего кадастрового года.

^g В соответствии с пунктом 31 настоящих руководящих принципов прогнозы представляются на секторальной основе, насколько это возможно, с использованием тех же секторальных категорий, которые используются в кадастрах ПГ. В настоящей таблице, насколько это возможно, следует применять те же секторальные категории, как и категории, которые перечислены в пункте 14 настоящих руководящих принципов, а именно, насколько это уместно, следует рассматривать следующие секторы: энергетика, транспорт, промышленность/промышленные процессы и использование продуктов, сельское хозяйство, лесное хозяйство/ЗИЗЛХ, управление отходами/отходы, прочие секторы и сквозное воздействие.

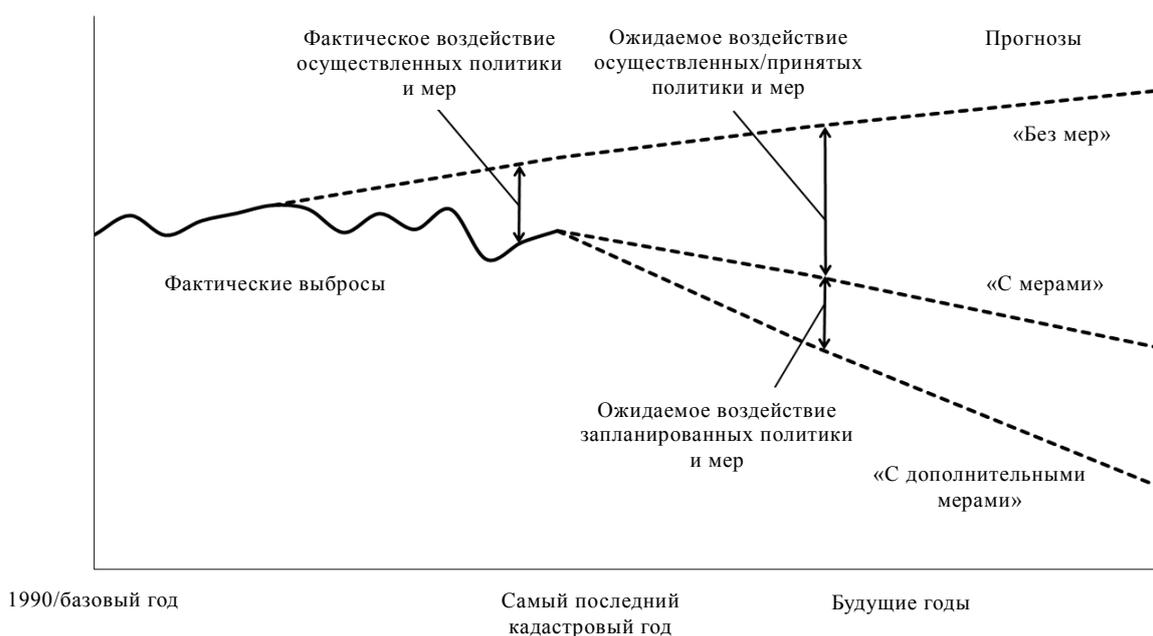
^h Насколько это возможно, в зависимости от обстоятельств следует использовать следующие секторы: энергетика, транспорт, промышленность/промышленные процессы, сельское хозяйство, лесное хозяйство/ЗИЗЛХ, управление отходами/отходы, прочие секторы (например, сквозные) (ЗИЗЛХ), управление отходами/отходы и прочие секторы (например, сквозное воздействие).

ⁱ Стороны могут в зависимости от обстоятельств принять решение представлять информацию об общих выбросах, включая или исключая ЗИЗЛХ.

Специальная сноска

35. Цифры, иллюстрирующие информацию, упомянутую в пунктах 31–34 выше, следует представлять с указанием нескорректированных кадастровых данных и прогноза, «предусматривающего принятие мер», на период с 1990 (или иного базового года, если это применимо) до самого последнего кадастрового года и для последующих годов, которые заканчивается либо на ноль, либо на пять, на период продолжительностью по меньшей мере 15 лет с самого последнего кадастрового года. Могут также представляться дополнительные цифры. На рисунке ниже показан пример представления гипотетической Стороной прогноза выбросов. В нем показаны нескорректированные кадастровые данные за период с 1990 года до самого последнего кадастрового года и прогнозы, «предусматривающие принятие мер» и «не предусматривающие принятия мер».

Гипотетический обзор выбросов Стороны



Е. Оценка совокупного воздействия политики и мер

36. Вопрос о расчетном и ожидаемом воздействии индивидуальных политики и мер рассматривается в разделе национального сообщения о политике и мерах. В разделе национального сообщения, посвященном прогнозам, Стороны должны представлять информацию о расчетном и ожидаемом общем воздействии осуществляемой и принятой политики и мер. Стороны также могут представить оценку общего предполагаемого воздействия планируемой политики и мер.

37. Стороны представляют оценку общего воздействия их политики и мер в соответствии со сценарием, «предусматривающим осуществление мер», в сопоставлении с ситуацией, не предусматривающей таких политики и мер. Это воздействие должно быть представлено на основе уровня выбросов ПГ, которые были поглощены или которых удалось избежать, в разбивке по газам (в эквиваленте CO₂) в самый последний кадастровый год и в последующие годы, которые заканчиваются либо на ноль, либо на пять, на период продолжительностью

по меньшей мере 15 лет с самого последнего кадастрового года (неитоговое сокращение выбросов). Эта информация может быть представлена в табличной форме.

38. Стороны могут оценить общее воздействие принимаемых ими мер путем расчета различий между прогнозами, «предусматривающими осуществление мер», и прогнозами, «не предусматривающими осуществление мер». В качестве альтернативы Стороны могут использовать другой подход, например в виде проведения индивидуальной оценки воздействия каждой отдельной политики и меры, и, суммируя индивидуальное воздействие, получить итоговую величину. В любом случае в представлении должно быть ясно показано, начиная с какого года при расчете оценки применялись допущения, согласно которым политика была осуществлена или не была осуществлена.

Е. Методология

39. При составлении прогнозов выбросов и абсорбции ПГ и при оценке общего воздействия политики и мер на выбросы и абсорбцию Стороны могут использовать любые модели и/или подходы по своему выбору. В национальных сообщениях следует представлять достаточную информацию, позволяющую читателю получить общее представление о таких моделях и/или подходах.

40. В интересах обеспечения транспарентности для каждой применяемой модели или каждого подхода Сторонам следует вкратце:

а) разъяснить, для каких газов и/или секторов используется данная модель или данный подход;

б) дать описание типов используемых моделей или подходов и их характеристик (например, дедуктивная модель, индуктивная модель, модель учета или экспертное заключение);

в) представить описание исходной цели, для которой была составлена модель или подход, и, если это целесообразно, сообщить, каким образом они были модифицированы для целей изменения климата;

г) резюмировать сильные и слабые стороны используемых модели или подхода;

д) разъяснить, каким образом используемые модель или подход учитывают любые частичные совпадения или синергии, которые могут существовать между различными видами политики и мер.

41. Сторонам следует представлять ссылки на более подробную информацию, связанную с информацией, упомянутой в пункте 40 а)–е) выше.

42. Сторонам следует представлять информацию об основных различиях в исходных посылах, применяемых методах и результатах между прогнозами, содержащимися в текущем национальном сообщении, и прогнозами, содержащимися в представленных ранее национальных сообщениях.

43. Чувствительность прогнозов к лежащим в их основе допущениям следует рассматривать с качественной и, когда это возможно, с количественной точки зрения.

44. Для обеспечения транспарентности Сторонам следует представлять информацию о ключевых основополагающих допущениях и величинах переменных, таких как увеличение ВВП, рост численности населения, уровни налого-

обложения и международные цены на топливо, используя при этом таблицу 5 ниже. Эта информация должна ограничиваться информацией, не охватываемой пунктом 45 ниже (т.е. она не должна включать данные по конкретным секторам).

45. Для того чтобы читатель мог получить представление о тенденциях выбросов за период с 1990 года до по меньшей мере через 15 лет с самого последнего кадастрового года, Стороны представляют соответствующую информацию о факторах и деятельности по каждому сектору. Такая информация может быть представлена в табличной форме.

Таблица 5

Краткая информация об основных переменных и допущениях, использовавшихся в процессе прогнозирования^a

<i>Ключевые основополагающие допущения</i>	<i>Исторические^b</i>					<i>Прогнозируемые</i>				
	<i>1990</i>	<i>1995</i>	<i>2000</i>	<i>2005</i>	<i>2010</i>	<i>...</i>	<i>20XX^c</i>	<i>20YY^d</i>	<i>...</i>	<i>...</i>

^a Сторонам следует включать ключевые основополагающие допущения в зависимости от обстоятельств.

^b Сторонам следует включать исторические данные, которые использовались для разработки сообщенных прогнозов выбросов парниковых газов.

^c Последний кадастровый год.

^d Год, который заканчивается либо на ноль, либо на пять, на период продолжительностью по меньшей мере 15 лет с самого последнего кадастрового года.

VII. Оценка уязвимости, воздействия изменения климата и меры по адаптации

46. В национальные сообщения должна включаться информация о предполагаемом воздействии изменения климата и общие данные о мерах, принятых в осуществление подпунктов 1 b) и e) статьи 4 Конвенции, касающейся адаптации. Сторонам предлагается использовать и указывать соответствующие методологии и руководящие указания для оценки воздействий изменения климата, уязвимости и мер по адаптации. Стороны, среди прочего, могут приводить информацию о комплексных планах управления прибрежными зонами, в области водных ресурсов и сельского хозяйства. Стороны могут также представлять информацию о конкретных результатах научных исследований в области оценки уязвимости и адаптации.

47. Сторонам предлагается использовать следующую структуру при представлении информации в настоящем разделе:

a) моделирование климата, прогнозы и сценарии: например, обновленная информация по моделированию климата, климатическим прогнозам и сценариям, касающимся оценки воздействий изменения климата и уязвимости;

b) оценка рисков и уязвимости к изменению климата: например, обновленная информация о ключевых экономических, социальных и/или экологических факторах уязвимости и рисках, связанных с нынешними и ожидаемыми воздействиями изменения климата;

c) воздействия изменения климата: например, обновленная информация как о наблюдаемых, так и о потенциальных будущих последствиях изменения климата;

d) внутренние политика и стратегии адаптации: например, обновленная информация о прогрессе в реализации политики, стратегий или планов в области адаптации, которые иллюстрируют среднесрочные и долгосрочные подходы Стороны к решению проблем, связанных с рисками и уязвимостью, на основе более широкого национального развития и секторального планирования;

e) рамочная основа для мониторинга и оценки: например, обновленная информация о подходах к мониторингу и оценке осуществления адаптационных стратегий или планов;

f) прогресс и результаты действий по адаптации: например, обновленная информация об адаптационных мерах, принимаемых в целях устранения существующих рисков и факторов уязвимости, а также о ходе их осуществления; и обновленная информация о прогрессе, а также, по возможности, о результатах и эффективности уже осуществленных мер по адаптации.

VIII. Финансовая и технологическая поддержка и поддержка в области укрепления потенциала

48. Стороны, включенные в приложение II к Конвенции (Стороны, включенные в приложение II), представляют информацию об оказании финансовой и технологической поддержки в области укрепления потенциала Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I), включая информацию, показывающую, почему эта поддержка имеет новый и дополнительный характер. При представлении такой информации Сто-

роны должны, насколько это возможно, проводить различие между поддержкой, оказываемой Сторонам, не включенным в приложение I, для деятельности по предотвращению изменения климата и для деятельности по адаптации, отмечая, в соответствующих случаях, элементы такой деятельности, которые касаются укрепления потенциала. Для тех видов деятельности, которые преследуют несколько целей, информацию о финансировании можно сообщать как взнос, предназначенный частично для других соответствующих целей.

49. Каждая Сторона, включенная в приложение II, приводит описание своего национального подхода для отслеживания оказания финансовой и технологической поддержки и поддержки в области укрепления потенциала Сторонам, не включенным в приложение I, когда это уместно. Это описание должно включать информацию об использовавшихся показателях, механизмах осуществления и отслеживаемых каналах распределения средств.

50. При представлении информации в соответствии с пунктами 52 и 53 ниже Стороны, включенные в приложение II, используют любую методологию, которая будет разработана согласно Конвенции с учетом международного опыта. Стороны, включенные в приложение II, сообщают подробную, надежную и транспарентную информацию об основополагающих допущениях и методологиях, используемых для подготовки информации о финансовых средствах.

A. Финансы

51. Каждая Сторона, включенная в приложение II, приводит, насколько это возможно, описание того, каким образом она стремится обеспечить, чтобы предоставляемые ею ресурсы эффективно использовались для удовлетворения потребностей Сторон, не включенных в приложение I, в отношении адаптации и предотвращения изменения климата.

52. Каждая Сторона, включенная в приложение II, приводит информацию о финансовой поддержке, которую она уже предоставила или обязалась предоставить для оказания помощи Сторонам, не включенным в приложение I, для борьбы с выбросами ПГ и адаптации к неблагоприятным последствиям изменения климата и к любым социальным и экономическим последствиям мер реагирования, для укрепления потенциала и для передачи технологий в областях предотвращения изменения климата и адаптации, когда это уместно. С этой целью каждая Сторона, включенная в приложение II, представляет краткую информацию в текстовой или табличной форме (см. таблицы 6, 7 и 8 ниже) о каналах распределения средств и ежегодных взносах за предыдущие два календарных или финансовых года, без частичного совпадения с другими отчетными периодами, в том числе, в соответствующих случаях, по следующим направлениям:

- а) Глобальный экологический фонд, Фонд для наименее развитых стран, Специальный фонд для борьбы с изменением климата, Адаптационный фонд, Зеленый климатический фонд и Целевой фонд РКИКООН для вспомогательной деятельности;
- б) другие многосторонние фонды для борьбы с изменением климата;
- в) международные финансовые учреждения, включая региональные банки развития;

d) специализированные органы системы Организации Объединенных Наций;

e) взносы через двусторонние, региональные и иные каналы.

53. Каждая Сторона, включенная в приложение II, представляет краткую информацию, упомянутую в пункте 52 выше, за предыдущие два календарных или финансовых года в текстовой или табличной форме о ежегодной финансовой поддержке, которую она предоставила с целью оказания помощи Сторонам, включенным в приложение I, включая следующее:

a) объем финансовых средств (включая объем в первоначальной валюте и эквивалент в долларах Соединенных Штатов/международной валюте);

b) тип поддержки (для деятельности по предотвращению изменения климата и для деятельности по адаптации);

c) источник финансирования;

d) финансовый инструмент;

e) сектор;

f) информация о том, какие новые и дополнительные финансовые ресурсы она предоставила во исполнение пункта 3 статьи 4 Конвенции, включая разъяснения по вопросу о том, каким образом она определила, что эти ресурсы являются новыми и дополнительными.

54. Каждая Сторона, включенная в приложение II, должна представить подробную информацию о помощи, оказываемой ею в целях содействия Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в покрытии расходов на адаптацию к этим неблагоприятным последствиям, в текстовой форме и со ссылкой на таблицу 6 ниже.

55. Признавая, что цель мобилизации финансовых ресурсов, упомянутая в пункте 98 решения 1/CP.16, включает частные финансовые источники, каждой Стороне, включенной в приложение II, следует, насколько это возможно, представлять информацию о частных финансовых потоках, мобилизованных по линии двустороннего финансирования борьбы с изменением климата для деятельности по предотвращению изменения климата и адаптации в Сторонах, не включенных в приложение I, а также представлять информацию о политике и мерах, которые способствуют увеличению масштабов частного инвестирования в деятельность по предотвращению изменения климата и адаптации в Сторонах, являющихся развивающимися странами.

56. Каждой Стороне, включенной в приложение II, следует четко указывать типы инструментов, которые использовались при оказании помощи, такие как гранты и льготные займы.

Таблица 6

Предоставление государственной финансовой поддержки: резюме информации за 20XX-3 годы^a

Каналы ассигнований	Год									
	Внутренняя валюта					Долл. США ^b				
	Целевая для климата ^{d, 2}					Целевая для климата ^{d, 2}				
	Базовая/ общая ^{c, 1}	Предотвращение изменения климата	Адаптация	Сквозные ^e	Прочие ^f	Базовая/ общая ^c	Предотвращение изменения климата	Адаптация	Сквозные ^e	Прочие ^f
Общая сумма взносов через многосторонние каналы:										
Многосторонние фонды для борьбы с изменением климата ^g										
Другие многосторонние фонды для борьбы с изменением климата ^h										
Многосторонние финансовые учреждения, включая региональные банки развития										
Специализированные органы Организации Объединенных Наций										
Общая сумма взносов через двусторонние, региональные и другие каналы										
Итого										

Примечание: Разъяснение в отношении цифровых сносок дается в документационной вставке после таблиц 6, 7 и 8.

Сокращение: долл. США = доллары Соединенных Штатов.

^a Стороны должны заполнять отдельную таблицу для каждого года, а именно за 20XX-3 год и 20XX-2 год, когда отчетным годом является 20XX год.

^b Сторонам следует представлять в приводимой ниже рамке разъяснения в отношении методологии, которая использовалась для обменных курсов в информации, представленной в таблицах 6, 7 и 8 и в месте для документации.

^c Это касается поддержки, оказанной многосторонним учреждениям, которую Стороны не могут определить как целевую для борьбы с изменением климата.

^d Сторонам следует разъяснять в своих национальных сообщениях, каким образом они определяют фонды как целевые для борьбы с изменением климата.

^e Это касается финансирования деятельности, которая является общей для предотвращения изменения климата и адаптации.

^f Просьба указать конкретно.

^g Многосторонние фонды для борьбы с изменением климата, перечисленные в пункте 52 а) настоящих руководящих принципов.

^h Другие многосторонние фонды для борьбы с изменением климата, которые упоминаются в пункте 52 б) настоящих руководящих принципов.

Таблица 7

Предоставление государственной финансовой поддержки: взносы через многосторонние каналы в 20XX-3 годах^a

	Общий объем		Состояние ^{b, 3}		Источник финансирования ⁴	Финансовый инструмент ⁵	Тип поддержки ⁶	Сектор ^{c, 7}
	Ключевой/общий характер ^{d, 1}	Целевой для борьбы с изменением климата ^{e, 2}	Зарезервированные	Предоставленные				
	Внутренняя валюта	Долл. США	Внутренняя валюта	Долл. США	ОПР ДОП Прочие ^f	Грант Льготный заем Нельготный заем Активы Прочие ^f	Предотвращение изменения климата Адаптация Сквозная ^g Прочие ^f	Энергетика Транспорт Промышленность Сельское хозяйство Лесное хозяйство Водоснабжение и санитария Сквозная Прочие ^f Не применимо
<i>Донорское финансирование</i>								
Многосторонние фонды для борьбы с изменением климата								
1.	Глобальный экологический фонд							
2.	Фонд для наименее развитых стран							
3.	Специальный фонд для борьбы с изменением климата							
4.	Адаптационный фонд							
5.	Зеленый климатический фонд							
6.	Целевой фонд РКИКООН для вспомогательной деятельности							
7.	Другие многосторонние фонды для борьбы с изменением климата							
Итого								
Многосторонние финансовые учреждения, включая региональные банки развития								
1.	Всемирный банк							
2.	Международная финансовая корпорация							
3.	Африканский банк развития							
4.	Азиатский банк развития							
5.	Европейский банк реконструкции и развития							
6.	Межамериканский банк развития							
7.	Прочие							
Итого								

	Общий объем				Состояние ^{b, 3}	Источник финансирования ⁴	Финансовый инструмент ⁵	Тип поддержки ⁶	Сектор ^{c, 7}
	Ключевой/общий характер ^{d, 1}		Целевой для борьбы с изменением климата ^{e, 2}						
	Внутренняя валюта	Долл. США	Внутренняя валюта	Долл. США	Зарезервированные	ОПР ДОП Прочие ^f	Грант Льготный заем Нельготный заем Активы Прочие ^f	Предотвращение изменения климата Адаптация Сквозная ^g Прочие ^f	Энергетика Транспорт Промышленность Сельское хозяйство Лесное хозяйство Водоснабжение и санитария Сквозная Прочие ^f Не применимо
<i>Донорское финансирование</i>									
Специализированные органы Организации Объединенных Наций									
1. Программа развития Организации Объединенных Наций (конкретные программы)									
2. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (конкретные программы)									
3. Прочие									
Итого									
Всего									

Примечание: Разъяснение в отношении цифровых сносок дается в документационной вставке после таблиц 6, 7 и 8.

Сокращения: ОПР = официальная помощь в целях развития, ДОП = другие официальные потоки, долл. США = доллары Соединенных Штатов.

^a Стороны должны заполнять отдельную таблицу для каждого года, а именно за 20XX-3 и 20XX-2 годы, когда 20XX является отчетным годом.

^b Стороны должны разъяснять в своих национальных сообщениях методологии, которые использовались для определения того, какие фонды были предоставлены, зарезервированы и/или объявлены. Стороны будут представлять информацию по следующим категориям в порядке приоритета: предоставлены, зарезервированы, обещаны.

^c Стороны могут выбрать несколько применимых секторов. Стороны могут представлять информацию в разбивке по секторам, когда это применимо, в рамках подзаголовка «Прочие».

^d Это касается поддержки, оказанной многосторонним учреждениям, которую Стороны не могут определить как целевую для борьбы с изменением климата.

^e Стороны должны разъяснять в своих национальных сообщениях, каким образом они определяют фонды как целевые для борьбы с изменением климата.

^f Просьба указать конкретно.

^g Это касается финансирования тех видов деятельности, которые имеют сквозной характер между предотвращением изменения климата и адаптации.

Таблица 8

Предоставление государственной финансовой поддержки: взносы через двусторонние, региональные и другие каналы в 20XX-3 годах^a

	Общая сумма		Состояние ^c	Источник финансирования	Финансовый инструмент	Тип поддержки	Сектор ^d	Дополнительная информация ^e
	Внутренняя валюта	Долл. США						
Страна/регион/проект/ программа/программа/проект- получатель ^b	Целевая для борьбы с изменением климата ^f		Зарезервировано Предоставлено	ОПР ДОП Прочие ^g	Н льготный заем Активы Прочие ^g	Предотвращение изменения климата Адаптация ^h Прочие ^g	Энергетика Транспорт Промышленность Сельское хозяйство Лесное хозяйство Водоснабжение и санитария Сквозная Прочие ^g	

Примечание: Разъяснение в отношении цифровых сносок дается в документационной вставке после таблиц 6, 7 и 8.

Сокращения: ОПР = официальная помощь в целях развития; ДОП = другие официальные потоки; долл. США = доллары Соединенных Штатов.

^a Стороны должны заполнять отдельную таблицу для каждого года, а именно за 20XX-3 и 20XX-2 годы, когда 20XX является отчетным годом.

^b Стороны должны представлять информацию, насколько это возможно, о подробностях, содержащихся в этой таблице.

^c Стороны должны разъяснять в своих национальных сообщениях методологии, которые использовались для определения того, какие фонды были предоставлены, зарезервированы и/или объявлены. Стороны будут представлять информацию по следующим категориям в порядке приоритета: предоставлены, зарезервированы, объявлены.

^d Стороны могут выбрать несколько применимых секторов. Стороны могут представлять информацию о секторальном распределении, когда это применимо, в рамках раздела «Прочие».

^e Стороны должны представлять надлежащим образом информацию о деталях проектов и об осуществляющем учреждении.

^f Стороны должны разъяснять в своих национальных сообщениях, каким образом они определяют фонды как целевые для борьбы с изменением климата.

^g Просьба указать конкретно.

^h Речь идет о финансировании тех видов деятельности, которые имеют сквозной характер между предотвращением изменения климата и адаптации.

Место для документации

1: Ключевой/общий характер
2: Целевой для борьбы с изменением климата
3: Состояние
4: Источник финансирования
5: Финансовый инструмент
6: Тип поддержки
7: Сектор
Каждая Сторона представляет информацию о том, какие новые и дополнительные финансовые ресурсы она предоставила, и разъясняет, каким образом было определено, что эти ресурсы являются новыми и дополнительными. Просьба представить эту информацию в связи с таблицами 7 и 8.

В. Разработка и передача технологий

57. Каждая Сторона, включенная в приложение II, представляет информацию о мерах, принятых в целях поощрения, облегчения и финансирования передачи, обеспечения доступа и внедрения благоприятных с точки зрения климата технологий в интересах Сторон, не включенных в приложение I, и для оказания поддержки развитию и укреплению внутреннего потенциала и технологий в Сторонах, не включенных в приложение I. Стороны, когда это возможно, представляют информацию о деятельности, связанной с передачей технологий, включая информацию об успехах и неудачах, используя таблицу 9 ниже.

58. Каждая Сторона, включенная в приложение II, представляет в текстовой или табличной форме информацию о мерах и видах деятельности, связанных с передачей технологий, которые были осуществлены или планируются к осуществлению со времени представления ее предыдущего национального сообщения или двухгодичного доклада. При представлении информации о таких мерах и видах деятельности Стороны, включенные в приложение II, насколько это возможно, представляют информацию о стране-получателе, целевой области предотвращения изменения климата или адаптации, соответствующем секторе, источниках передачи технологий из государственного или частного секторов и проводят различие между деятельностью, осуществляемой государственным и частным секторами. Поскольку возможности Сторон для сбора надлежащей информации о деятельности частного сектора носят ограниченный характер, Стороны могут указать, где это возможно, как они поощряют деятельность частного сектора и как эта деятельность помогает Сторонам в выполнении их обязательств в соответствии с пунктами 3, 4 и 5 статьи 4 Конвенции.

Таблица 9

Описание отдельных проектов или программ, которые поощряют практически шаги по облегчению и/или финансированию передачи экологически безопасных технологий или доступа к ним

Название проекта/программы:

Цель:

Страна-получатель:	Сектор:	Общий объем финансирования:	Годы функционирования:
--------------------	---------	-----------------------------	------------------------

Описание:

Факторы, которые привели к успеху проекта/программы:

Переданные технологии:

Воздействие на выбросы/абсорбцию парниковых газов (факультативно):

Таблица 10
Предоставление поддержки в области разработки и передачи технологий^{a, b}

<i>Страна и/или регион-получатель</i>	<i>Целевая область</i>	<i>Меры и виды деятельности, связанные с передачей технологий</i>	<i>Сектор^c</i>	<i>Источник финансирования для передачи технологий</i>	<i>Деятельность, осуществленная</i>	<i>Статус</i>	<i>Дополнительная информация^d</i>
			<i>Энергетика</i>				
			<i>Транспорт</i>		<i>Частным сектором</i>		
	<i>Предотвращение изменения климата</i>		<i>Промышленность</i>	<i>Частный сектор</i>	<i>Государственным сектором</i>		
	<i>Адаптация</i>		<i>Сельское хозяйство</i>	<i>Государственный сектор</i>	<i>Частным и</i>		
	<i>Предотвращение изменения климата и адаптация</i>		<i>Водоснабжение и санитария</i>	<i>Частный и государственный сектора</i>	<i>государственным секторами</i>	<i>Осуществлено</i>	
			<i>Прочее</i>			<i>Запланировано</i>	

^a Информация предоставляется, насколько это возможно.

^b Таблицы должны включать меры и виды деятельности, осуществляемые или запланированные после предыдущего национального сообщения или двухгодичного доклада.

^c Стороны могут представлять, когда это уместно, разбивку по секторам.

^d Дополнительная информация может включать, например, информацию о предоставленном финансировании для разработки и передачи технологий, краткое описание той или иной меры или того или иного вида деятельности и информацию о соглашениях о совместном финансировании.

С. Укрепление потенциала

59. Каждая Сторона, включенная в приложение II, представляет, насколько это возможно, информацию о том, каким образом она оказывала поддержку в области укрепления потенциала, которая является ответом на существующие и возникающие потребности в области укрепления потенциала, определенные Сторонами, не включенными в приложение I, в областях предотвращения изменения климата, адаптации и разработки и передачи технологий. Информацию следует представлять в текстовой или табличной форме (см. таблицу 11 ниже) в качестве описания индивидуальных мер и видов деятельности.

Таблица 11

Предоставление поддержки в области укрепления потенциала^a

<i>Страна/регион-получатель</i>	<i>Целевая область</i>	<i>Название программы или проекта</i>	<i>Описание программы или проекта^{b, c}</i>
	<i>Предотвращение изменения климата</i>		
	<i>Адаптация</i>		
	<i>Разработка и передача технологий</i>		
	<i>Множественные области</i>		

^a Информация предоставляется, насколько это возможно.

^b Каждая Сторона, включенная в приложение II к Конвенции, представляет, насколько это возможно, информацию о том, каким образом она предоставляла поддержку в области укрепления потенциала, которая соответствует существующим и формирующимся потребностям в области укрепления потенциала, определенным Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции, в областях предотвращения изменения климата, адаптации и разработки и передачи технологий.

^c Дополнительная информация может предоставляться, например, в отношении мер или видов деятельности и соглашений о совместном финансировании.

IX. Исследования и систематическое наблюдение

60. Во исполнение подпунктов l g) и h) статьи 4, статьи 5 и подпункта 1 b) статьи 12 Стороны, включенные в приложение I, должны представлять информацию о своих действиях, связанных с исследованиями и систематическим наблюдением.

61. В национальном сообщении должны затрагиваться как внутренние, так и международные виды деятельности (например, деятельность Межправительственной группы экспертов по изменению климата, Всемирной программы климатических исследований, программы «Земля будущего» и Глобальной системы наблюдения за климатом), и в них должны также отражаться меры по оказанию поддержки укреплению соответствующего потенциала в развивающихся странах.

62. Стороны должны представлять краткую информацию о деятельности в рамках глобальной системы наблюдения за климатом в соответствии с пунк-

том 67 ниже. В качестве руководства для представления докладов в соответствии с частями А и С ниже Сторонам следует обращаться к подробным руководящим положениям, содержащимся в пересмотренных «Руководящих принципах РККООН для представления докладов о глобальных системах наблюдения за климатом» (приложение к решению 11/СР.13) и в любых соответствующих решениях, принятых впоследствии на КС.

63. В национальных сообщениях в краткой форме должна представляться информация о принятых мерах. Например, в этот раздел не должны включаться данные о результатах научных исследований, модельных сериях или анализе данных.

А. Общая политика в области исследований и систематического наблюдения и их финансирование

64. Сторонам следует представлять информацию о своей общей политике в области проведения исследований и систематического наблюдения и об их финансировании.

65. Сторонам следует определять возможности свободного и открытого международного обмена данными и информацией и выявлять препятствия в этой области и сообщать информацию о мерах, принятых для преодоления этих препятствий.

В. Исследования

66. Сторонам следует, в частности, представлять информацию об основных моментах, нововведениях и значительных усилиях, предпринятых в области:

- a) изучения климатического процесса и климатической системы, включая палеоклиматические исследования;
- b) моделирования и прогнозирования, включая глобальные и региональные климатические модели;
- c) исследований в области воздействия изменения климата;
- d) социально-экономического анализа, включая анализ воздействия изменения климата и вариантов реагирования;
- e) исследования и разработки подходов в областях предотвращения изменения климата и адаптации, в том числе технологий.

С. Систематическое наблюдение

67. Сторонам следует представлять краткую информацию о текущем состоянии национальных планов, программ и обеспечения наземных и космических систем наблюдения за климатом, включая долгосрочное представление последовательных данных, контроль за качеством данных и их наличие, а также обмен данными и их архивирование в следующих областях:

- a) климатические системы наблюдений за атмосферой, включая систему измерения атмосферных составляющих;
- b) климатические системы наблюдений за океаном;

- c) климатические системы наблюдений за сушей;
- d) климатические системы наблюдений за криосферой;
- e) оказание поддержки развивающимся странам в создании и обеспечении систем наблюдения и систем сбора соответствующих данных и систем мониторинга.

X. Просвещение, подготовка кадров и информирование общественности

68. В соответствии с пунктом 1 i) статьи 4, статьей 6 и пунктом 1 b) статьи 12 Стороны, включенные в приложение I, должны представлять информацию о принимаемых ими мерах в области просвещения, подготовки кадров и информирования общественности. В этом разделе Сторонам следует, в частности, представлять сведения о материалах для информирования общественности и учебных материалах, научных или информационных центрах, учебных программах и участии в международной деятельности. Стороны могут представлять информацию о масштабах участия общественности в подготовке национального сообщения или его рассмотрения внутри страны.

69. В национальных сообщениях может представляться информация по следующим аспектам:

- a) общая политика в области образования, подготовки кадров и информирования общественности;
- b) начальное, среднее и высшее образование;
- c) кампании информирования общественности;
- d) учебные программы;
- e) научные или информационные центры;
- f) участие общественности и неправительственных организаций;
- g) участие в международной деятельности;
- h) мониторинг, обзор и оценка осуществления статьи 6 Конвенции.

XI. Обновление руководящих принципов

70. Настоящие руководящие принципы должны надлежащим образом пересматриваться и обновляться согласно соответствующим решениям КС.

XII. Структура национального сообщения

71. Информация, определенная в настоящих руководящих принципах, сообщается каждой Стороной в едином документе на одном из официальных языков Организации Объединенных Наций. Стороны представляют электронную версию своих национальных сообщений в секретариат через надлежащую систему РКИКООН для представления материалов. Объем национального сообщения может определяться представляющей Стороной, однако следует прилагать все усилия для того, чтобы избежать представления слишком длинных национальных сообщений, в целях облегчения процесса их рассмотрения. [Сторонам ре-

комендуется представлять, когда это уместно, перевод национального сообщения на английский язык для облегчения его использования в процессе рассмотрения при признании того, что это может возложить на Стороны дополнительное бремя.]

72. В тех случаях, когда в качестве приложений к национальному сообщению приводятся дополнительные документы, эти приложения рассматриваются как часть национального сообщения. В основном тексте национального сообщения должно приводиться четкое указание на соответствующую информацию, содержащуюся в приложениях.

73. В тех случаях, когда приводятся статистические данные, они должны сопровождаться определениями терминов, если они не являются очевидными.

74. Для содействия прозрачности, сопоставимости и последовательности национальных сообщений Стороны организуют содержание своего национального сообщения согласно общему плану, содержащемуся в приложении, и по мере необходимости могут изменять заголовки подразделов и разъяснять причины изменения. Для обеспечения полноты никакой обязательный элемент не должен быть исключен. Если по какой-либо причине информация об обязательных элементах не может быть представлена, Сторона должна разъяснить причины частичного представления информации в разделах, касающихся этих элементов.

Добавление

Структура национального сообщения

- I. Исполнительное резюме
 - II. Национальные условия, имеющие отношение к выбросам и абсорбции парниковых газов
 - III. Информация о кадастрах парниковых газов
 - A. Сводные таблицы
 - B. Описательное резюме
 - C. Процедуры составления национального кадастра
 - IV. Политика и меры
 - A. Процесс принятия политических решений
 - B. Политика и меры и их воздействие
 - C. Политика и меры, осуществление которых прекращено
 - V. Прогнозы и общее воздействие политики и мер
 - A. Прогнозы
 - B. Оценка совокупного воздействия политики и мер
 - C. Методология
 - VI. Оценка уязвимости, воздействия изменения климата и меры по адаптации
 - VII. Финансовые ресурсы и передача технологий
 - A. Финансы
 - B. Разработка и передача технологий
 - C. Укрепление потенциала
 - VIII. Исследования и систематическое наблюдение
 - A. Общая политика в области исследований и систематического наблюдения и их финансирование
 - B. Исследования
 - C. Систематическое наблюдение
 - IX. Просвещение, подготовка кадров и информирование общественности
- Приложение. Вспомогательные документы

Приложение II

Программа работы усовершенствованного форума по воздействию осуществления мер реагирования (июнь 2016 года – ноябрь 2018 года)¹

До/в ходе ВОО 45 и ВОКНТА 45 (ноябрь 2016 года)

<i>Элементы</i>	<i>Предполагаемый график/результат</i>
Технический документ о справедливом преобразовании рабочей силы и создании достойных условий труда и качественных рабочих мест	До ВОО 45 и ВОКНТА 45 Технический документ
Мнения и опыт, в том числе о тематических исследованиях, принимая во внимание решение 11/СР.21, пункты 1 и 6, в контексте устойчивого развития, в целях осуществления работы усовершенствованного форума по следующим вопросам: 1) диверсификация и преобразование экономики; 2) справедливое преобразование рабочей силы и создание достойных условий труда и качественных рабочих мест	До ВОО 45 и ВОКНТА 45 Представления Сторон и организаций
Рабочее совещание для обмена мнениями и опытом, в том числе о тематических исследованиях, принимая во внимание решение 11/СР.21, пункты 1 и 6, в контексте устойчивого развития, в целях осуществления работы усовершенствованного форума по следующим вопросам: 1) диверсификация и преобразование экономики; 2) справедливое преобразование рабочей силы и создание достойных условий труда и качественных рабочих мест	Перед ВОО 45 и ВОКНТА 45 Доклад о рабочем совещании

¹ Решение 11/СР.21, пункты 5 и 6, гласит: «Принимает программу работы, включающую следующие области: а) диверсификация и преобразование экономики; б) справедливое преобразование рабочей силы и создание достойных условий труда и качественных рабочих мест; постановляет, что при осуществлении программы работы учитываются потребности всех Сторон, в особенности Сторон, являющихся развивающимися странами, и что в качестве информационной базы используются, помимо прочего, оценка и анализ воздействий, включая использование и развитие экономического моделирования, с учетом всех соответствующих политических вопросов, вызывающих озабоченность».

До/в ходе ВОО 45 и ВОКНТА 45 (ноябрь 2016 года)

<i>Элементы</i>	<i>Предполагаемый график/результат</i>
Проведение в ходе форума обсуждения итогов рабочего совещания, в том числе в соответствующих случаях, для предоставления Сторонам возможности затронуть приоритетные области, и, в случае необходимости, для создания специальной группы технических экспертов	В ходе ВОО 45 и ВОКНТА 45 Выводы форума

До/в ходе ВОО 46 и ВОКНТА 46 (май 2017 года)

<i>Элементы</i>	<i>Предполагаемый график/результат</i>
Работа специальной группы технических экспертов, в случае необходимости	В ходе ВОО 46 и ВОКНТА 46 Доклад специальной группы технических экспертов, в случае необходимости
Работа специальной группы технических экспертов, в случае необходимости	В ходе ВОО 46 и ВОКНТА 46 Доклад специальной группы технических экспертов, в случае необходимости
Проводимые в ходе форума дискуссии о совещании специальной группы технических экспертов, в случае необходимости	Неприменимо
Обсуждение Сторонами рекомендации для КС 23 (ноябрь 2017 года)	Возможный проект рекомендации, который будет препровожден для рассмотрения на КС 23

До/в ходе ВОО 47 и ВОКНТА 47 (ноябрь 2017 года)

<i>Элементы</i>	<i>Предполагаемый график/результат</i>
Проводимые в ходе форума дискуссии о возможных потребностях в инструментах моделирования, включая возможности для укрепления потенциала, связанных с программой работы по усовершенствованию форума по воздействию осуществления мер реагирования	В ходе ВОО 47 и ВОКНТА 47 Выводы форума
Проводимые в рамках форума дискуссии по областям программы работы	

До/в ходе ВОО 48 и ВОКНТА 48 (апрель–май 2018 года)

<i>Элементы</i>	<i>Предполагаемый график/результат</i>
Проводимое в ходе форума учебное рабочее совещание по использованию инструментов экономического моделирования, связанных с программой работы по совершенствованию форума по воздействию осуществления мер реагирования	Доклад о проводимом в ходе форума учебном рабочем совещании

До/в ходе ВОО 49 и ВОКНТА 49 (ноябрь 2018 года)

<i>Элементы</i>	<i>Предполагаемый график/результат</i>
Обзор работы усовершенствованного форума	Проект выводов/решений

Сокращения: КС = Конференция Сторон, ВОО = Вспомогательный орган по осуществлению, ВОКНТА = Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам.

Приложение III

Круг ведения специальных групп технических экспертов по воздействию осуществления мер реагирования

1. В соответствии с пунктом 4 решения 11/CP.21 вспомогательные органы могут учреждать специальные группы технических экспертов (ГТЭ) для обсуждения технической работы по линии усовершенствованного форума по воздействию осуществления мер реагирования. Задача ГТЭ заключается в выработке рекомендаций, облегчающих подготовку рекомендаций усовершенствованным форумом.
2. Состав ГТЭ должен обеспечивать региональную сбалансированность в соответствии с пунктом 4 решения 11/CP.21 и учитывать цель обеспечения гендерного баланса в соответствии с решением 23/CP.18.
3. В состав ГТЭ входят:
 - a) 12 экспертов: по два члена от каждой из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций и по одному члену от малых островных развивающихся государств и наименее развитых стран;
 - b) два эксперта от межправительственных организаций, обладающих опытом в соответствующих технических областях.
4. Участвующие эксперты выполняют свои функции в своем качестве независимых экспертов.
5. Специальная ГТЭ проводит свои сессии в связи с совещаниями форума, если Стороны не примут иное решение.
6. Технические эксперты должны обладать соответствующей квалификацией и экспертными знаниями в научных, технических и социально-экономических областях, связанных с областями программы работы усовершенствованного форума по воздействию осуществления мер реагирования. Стороны будут определять, какие экспертные знания требуются для ГТЭ.
7. Кандидатуры членов ГТЭ выдвигаются и утверждаются Сторонами.
8. Кандидатуры сопредседателей ГТЭ выдвигаются и утверждаются Сторонами, при этом один сопредседатель выдвигается Сторонами, являющимися развивающимися странами, и один сопредседатель выдвигается Сторонами, являющимися развитыми странами.
9. Совещания открыты для участия аккредитованных организаций-наблюдателей и наблюдателей от Сторон.
10. Секретариат оказывает поддержку деятельности ГТЭ, включая содействие в организации совещаний и подготовку справочных материалов и докладов рабочих и других совещаний по просьбе ГТЭ и по мере необходимости.